



Leia este manual cuidadosamente
antes de conduzir o veículo

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

FACTOR

YBR 125E

YBR 125K

YBR 125K1

YBR 125ED

18D-F8199-W7

WAU46090



Leia este manual cuidadosamente antes de conduzir o veículo. Este manual deve permanecer com o veículo quando o mesmo for vendido.

Bem vindo ao mundo do motociclismo da Yamaha!

Como proprietário da FACTOR YBR125K1/FACTOR YBR125K/FACTOR YBR125E/FACTOR YBR125ED, você se beneficia da vasta experiência da Yamaha na mais recente tecnologia em design e na fabricação de produtos de alta qualidade, que concederam à Yamaha uma reputação de confiabilidade.

Por favor, leia atentamente este manual para que possa desfrutar de todas as vantagens da sua FACTOR YBR125K1/FACTOR YBR125K/FACTOR YBR125E/FACTOR YBR125ED. O Manual do Proprietário não só lhe dará instrução sobre operação, inspeção ou manutenção da sua motocicleta, como também indica como proteger a si mesmo e a outros de problemas e ferimentos.

Além disso, as diversas sugestões apresentadas neste manual irão ajudá-lo a manter sua motocicleta nas melhores condições possíveis. Para qualquer esclarecimento, não hesite em contatar seu concessionário Yamaha.

A equipe Yamaha deseja-lhe muitas viagens seguras e agradáveis. Por isso, lembre-se que a segurança vem em primeiro lugar!

A Yamaha busca continuamente avanços em design e qualidade do produto. Portanto, mesmo que este manual contenha as informações sobre produtos mais atuais disponíveis na época de sua impressão, pode haver pequenas diferenças entre sua motocicleta e este manual. Caso tenha alguma pergunta referente a este manual, por favor, consulte um concessionário Yamaha.

WWA10031

ADVERTÊNCIA

Por favor, leia completamente e cuidadosamente este manual antes de conduzir esta motocicleta.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA





YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES NO MANUAL

WAU10133

Os pontos de maior importância estão assinalados neste manual pelas seguintes anotações:

	Este é o símbolo de alerta relativo à segurança. É utilizado para alertá-lo sobre perigos de ferimentos em potencial. Obedeça todas as mensagens de segurança seguidas por esse símbolo, para evitar possíveis ferimentos ou morte.
 ADVERTÊNCIA	Uma ADVERTÊNCIA indica uma situação de perigo que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.
ATENÇÃO	Uma ATENÇÃO indica que devem ser tomadas precauções especiais para evitar danos ao veículo ou outra propriedade.
NOTA	Uma NOTA fornece informações importantes para tornar os procedimentos mais fáceis ou mais claros.

*Especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES NO MANUAL

WAUW0011

**FACTOR YBR125K1/FACTOR YBR125K/
FACTOR YBR125E/FACTOR YBR125ED
MANUAL DO PROPRIETÁRIO
©2015 Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
2a. edição, julho 2015
Todos os direitos reservados.
É proibida a reimpressão ou o uso deste
material sem autorização por escrito da
Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
Impresso no Brasil.**

ÍNDICE

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Modificação da motocicleta para transporte remunerado de passageiros e cargas	1-6
---	-----

DESCRIÇÃO

Vista esquerda	2-1
Vista direita	2-4
Controles e instrumentos	2-7

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Chave de ignição/trava do guidão	3-1
Luzes indicadoras e de advertência	3-2
Conjunto do velocímetro	3-3
Dispositivo de autodiagnóstico	3-4
Medidor de combustível	3-4
Interruptores do guidão	3-4
Manete da embreagem (FACTOR YBR125E/FACTOR YBR12ED)	3-6
Manete da embreagem (FACTOR YBR125K1/FACTOR YBR125K)	3-6
Pedal de câmbio	3-7

Manete do freio	3-7
Pedal do freio	3-7
Tampa do tanque de combustível	3-8
Combustível	3-9
Catalisadores	3-10
Torneira de combustível	3-11
Alavanca do afogador	3-12
Pedal de partida (FACTOR YBR125K/FACTOR YBR125K1)	3-12
Assento	3-13
Ajuste dos conjuntos dos amortecedores	3-13
Gancho de fixação da bagagem	3-14
Cavalete lateral	3-15
Sistema de corte do circuito de partida	3-15

PARA SUA SEGURANÇA – INSPEÇÃO ANTES DO USO

PONTOS IMPORTANTES SOBRE A CONDUÇÃO E OPERAÇÃO

Partida e aquecimento de um motor frio (FACTOR YBR125E/FACTOR YBR125ED)	5-1
---	-----

Partida e aquecimento de um motor frio (FACTOR YBR125K/FACTOR YBR125K1)	5-2
Partida em um motor aquecido	5-3
Transmissão	5-3
Dicas para reduzir o consumo de combustível	5-4
Amaciamento do motor	5-4

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

Kit de ferramentas do proprietário	6-2
Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões	6-3
Tabela de manutenção e lubrificação periódica	6-5
Remoção e instalação dos painéis	6-10
Verificação da vela de ignição	6-11
Óleo do motor	6-13
Limpeza do elemento do filtro de ar	6-15
Ajuste do carburador	6-17

Ajuste da marcha lenta do motor	6-17
Ajuste da folga da manopla do acelerador	6-18
Folga das válvulas	6-19
Pneus (FACTOR YBR125ED)	6-19
Pneus (FACTOR YBR125E/YBR125K/YBR125K1)	6-21
Rodas de liga leve (FACTOR YBR125ED)	6-24
Rodas raiadas (FACTOR YBR125E/YBR125K/YBR125K1)	6-24
Ajuste da folga do manete da embreagem	6-25
Ajuste da folga do manete do freio	6-26
Ajuste da folga do pedal do freio	6-27
Interruptores da luz do freio ...	6-28
Verificação das sapatas do freio dianteiro (FACTOR YBR125E/YBR125K/YBR125K1)	6-29
Verificação das pastilhas do freio dianteiro (FACTOR YBR125ED) e sapatas do freio traseiro	6-29

Verificação do nível de fluido do freio dianteiro (FACTOR YBR125ED)	6-31
Troca do fluido de freio	6-32
Folga da corrente de transmissão	6-32
Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão	6-34
Verificação e lubrificação dos cabos	6-34
Verificação e lubrificação da manopla e cabo do acelerador	6-35
Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem	6-35
Verificação e lubrificação do pedal do freio	6-36
Verificação e lubrificação do cavalete lateral	6-36
Lubrificação da suspensão traseira	6-37
Verificação do garfo dianteiro	6-37
Verificação da direção	6-38
Verificação dos rolamentos da roda	6-38
Bateria	6-39
Substituição do fusível	6-40

Substituição da lâmpada do farol	6-41
Substituição da lâmpada da luz da lanterna/freio	6-42
Substituição da lâmpada do pisca	6-43
Suporte da motocicleta	6-44
Roda dianteira	6-44
Roda traseira	6-47
Localização de problemas (FACTOR YBR125E/YBR125ED)	6-49
Localização de problemas (FACTOR YBR125K/YBR125K1)	6-50

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

DA MOTOCICLETA	7-1
Cuidados	7-1
Armazenamento	7-4

ESPECIFICAÇÕES

INFORMAÇÕES AO PROPRIETÁRIO

.....	9-1
Números de identificação	9-1
Yamaha e a preservação do meio ambiente	9-2
Óleo do motor YAMALUBE®	9-4

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

WAUW0875

Seja um Proprietário Responsável

Como proprietário do veículo, você é responsável pela segurança e o funcionamento adequado da sua motocicleta. Motocicletas são veículos de duas rodas.

Sua utilização e operação seguras dependem do uso de técnicas adequadas de condução, bem como da experiência do condutor. Cada condutor deve conhecer as seguintes exigências antes de conduzir esta motocicleta.

Ele ou ela deve:

- Obter instruções completas de uma fonte competente sobre todos os aspectos do funcionamento da motocicleta.
- Observar as advertências e exigências de manutenção no Manual do Proprietário.
- Obter treinamento qualificado sobre técnicas seguras e adequadas de condução.

- Obter serviço de um profissional técnico como indicado neste Manual do Proprietário e/ou quando necessário, verificar as condições mecânicas.

Conduzir com segurança

Sempre faça inspeções pré-operação cada vez que utilizar o veículo, para certificar-se que está em condições seguras de funcionamento. A falha em inspecionar ou manter o veículo em condições adequadas aumenta a possibilidade de um acidente ou danos ao equipamento. Consulte a página 4-1 para verificar a lista de inspeção antes do uso.

- Esta motocicleta é projetada para levar o condutor e um passageiro.
- A falha dos motoristas em detectar e reconhecer motocicletas no trânsito é a principal causa de acidentes entre automóveis e motocicletas. Muitos acidentes foram causados por um motorista de automóvel que não viu a motoci-

cleta. Tornar-se visível parece ser bastante eficiente na redução do risco deste tipo de acidente.

Portanto:

- Use uma jaqueta com cores vivas.
- Redobre a atenção quando se aproximar e atravessar cruzamentos, já que estes são os lugares mais prováveis para acidentes com motocicleta.
- Trafegue onde outros motoristas possam vê-lo. Evite trafegar no ponto cego de outro motorista.
- Diversos acidentes envolvem condutores inexperientes. Na verdade, vários condutores que se envolveram em acidentes nem sequer possuíam carteira de habilitação para motocicleta.
- Esteja certo de que está qualificado e apenas empreste sua motocicleta a outros condutores qualificados.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

- Conheça suas habilidades e limites. Ficar dentro de seus limites pode ajudar a evitar acidente.
- Recomendamos que você treine conduzir sua motocicleta onde não haja trânsito, até que esteja completamente familiarizado com a motocicleta e todos os seus controles.
- Diversos acidentes foram causados por erro do condutor da motocicleta. Um erro comum cometido pelo condutor é fazer uma curva muito aberta em decorrência do excesso de velocidade ou fazer uma curva muito fechada (ângulo de inclinação insuficiente para a velocidade).
- Sempre obedeça os limites de velocidade e nunca trafegue mais rápido do que as condições lhe permitem.
- Sempre sinalize antes de qualquer mudança de direção ou mudança de faixa. Certifique-se que os outros motoristas possam vê-lo.
- A postura do condutor e do passageiro é importante para o controle adequado.
- O condutor deve manter as duas mãos no guidão e os dois pés no estribo durante a condução, para manter o controle da motocicleta.
- O passageiro deve sempre segurar no condutor, na alça do assento ou barra, se equipado, com as duas mãos e manter os dois pés no estribo. Nunca leve um passageiro a menos que ele ou ela possam colocar firmemente os pés no estribo do passageiro.
- Nunca conduza sob o efeito de álcool ou outras drogas.

- Esta motocicleta é projetada para uso apenas na estrada. Ela não é adequada para uso fora de estrada.

Equipamentos de Proteção

A maioria das mortes por acidentes com motocicleta resulta de ferimentos na cabeça. O uso de um capacete é fator crucial na prevenção ou redução de ferimentos na cabeça.

- Sempre use um capacete aprovado por um órgão competente.
- Utilize uma viseira ou óculos. O vento nos olhos desprotegidos pode prejudicar a visão, o que pode atrapalhar a visualização de uma situação de perigo.
- Vestir uma jaqueta, botas, calça, luvas, etc., é eficiente na prevenção ou redução de ferimentos em geral.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

- Nunca vista roupas largas, pois elas podem prender nas alavancas de controle, estribos, ou rodas e provocar ferimentos ou um acidente.
- Sempre vista roupas protetoras que cubram suas pernas, tornozelos e pés. O motor e o sistema de escape ficam muito quentes durante ou após a condução e podem provocar queimaduras.
- O passageiro também deve observar as precauções acima.

Evite Envenenamento por Monóxido de Carbono

Todo escapamento do motor contém monóxido de carbono, um gás mortal. Respirar monóxido de carbono pode causar dores de cabeça, tontura, sonolência, náusea, perturbação e eventualmente morte.

Monóxido de Carbono é um gás incolor, inodoro, insípido, que pode estar presente, mesmo que não veja ou não sinta o cheiro procedente do escape do mo-

tor. Pode-se acumular em um tempo muito curto níveis mortais de monóxido de carbono que podem enfraquecê-lo e impedir que se salve. Do mesmo modo, monóxido de carbono também pode ficar armazenado por horas ou dias em áreas fechadas ou pouco ventiladas. Se sentir qualquer sintoma de envenenamento por monóxido de carbono, deixe a área imediatamente, respire ar fresco e PROCURE TRATAMENTO MÉDICO.

- Não deixe o motor funcionando em áreas fechadas. Mesmo utilizando ventilador ou abrindo as janelas e portas, o monóxido de carbono pode rapidamente alcançar níveis perigosos.
- Não deixe o motor em funcionamento em áreas mal ventiladas ou parcialmente fechadas como celeiros, garagens ou estacionamento.

- Não deixe o motor em funcionamento ao ar livre onde os gases de escape possam penetrar em edifícios através de janelas ou portas abertas.

Carga

Acrescentar acessórios ou bagagens em sua motocicleta pode ter um efeito adverso na estabilidade e manuseio, caso a distribuição do peso do veículo seja alterada. Para evitar a possibilidade de acidente, tenha extremo cuidado ao acrescentar bagagens ou acessórios em sua motocicleta. Tenha cuidado extra quando conduzir uma motocicleta que tenha bagagens ou acessórios adicionais. Aqui, junto com as informações sobre acessórios, há algumas diretrizes gerais para seguir quando adicionar carga na sua motocicleta:

O peso total do condutor, passageiro, acessórios e carga não deve exceder o limite máximo de carga. **A condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.**

Carga máxima:

YBR125E 167 kg (368 lb)
YBR125ED 166 kg (366 lb)
YBR125K 168 kg (370 lb)
YBR125K1 168 kg (370 lb)

Quando carregar dentro desse limite de peso, lembre-se do seguinte:

- O peso da bagagem e acessório deve ser mantido o mais baixo e próximo possível da motocicleta. Posicione os itens mais pesados de maneira segura e mais próximos possíveis do centro do veículo, e certifique-se de distribuir o peso da maneira mais nivelada possível em ambos os lados da motocicleta, para minimizar o desequilíbrio ou instabilidade.
- O deslocamento dos pesos pode ocasionar um desequilíbrio repentino. Certifique-se que os acessórios e as bagagens estão firmemente presos à motocicleta

antes de conduzi-la. Verifique frequentemente os suportes dos acessórios e os bagageiros.

- Ajuste adequadamente a suspensão de acordo com a carga (somente modelos com suspensão ajustável) e verifique a condição e pressão dos pneus.
- Nunca acople nenhum item grande ou pesado ao guidão, garfo dianteiro ou para-lama. Esses itens, incluindo cargas como sacos de dormir, mochilas ou barracas, podem criar instabilidade na condução ou diminuir a resposta da direção.
- **Este veículo não foi projetado para puxar semi-reboque ou reboque, ou acoplar sidecar. A instalação destes acessórios causa danos à estrutura do veículo, além de prejudicar a sua condução.**

Acessórios Genuínos Yamaha

Escolher acessórios para o seu veículo é uma importante decisão. Acessórios genuínos Yamaha, que estão disponíveis somente em um concessionário Yamaha, foram projetados, testados e aprovados pela Yamaha para utilização no seu veículo.

Muitas empresas, que não tem conexão com a Yamaha, fabricam peças e acessórios ou oferecem outras modificações para os veículos da Yamaha. A Yamaha não pode testar todos os acessórios que estas empresas produzem. Portanto, a Yamaha não pode nem endossar, nem recomendar o uso de acessórios que não são vendidos pela Yamaha ou modificações que não são recomendadas pela Yamaha, mesmo que o acessório for vendido ou instalado em um concessionário Yamaha.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Peças, Acessórios e Modificações Não Originais

Mesmo que alguns produtos não originais possam ter um desenho e uma qualidade semelhantes aos acessórios genuínos Yamaha, é importante reconhecer que esses acessórios ou modificações não originais não são adequados devido ao potencial risco de acidentes à você ou a outros. A instalação de produtos não originais ou outras modificações feitas no seu veículo que mude o projeto ou as características de condução pode colocar você e outros em grande risco de sério acidente ou morte. Você é o responsável por ferimentos causados devido a mudanças no veículo.

Lembre-se das seguintes recomendações, bem como das oferecidas em “Carga” quando montar acessórios.

- Nunca instale acessórios ou transporte cargas que possam prejudicar a performance da sua motocicleta. Cuidadosamente, inspecione o acessório antes de usá-

lo para garantir que ele não reduza, de forma alguma, o espaço livre do chão ou de curva, limite o percurso da suspensão, o percurso do guidão, o funcionamento do controle ou mesmo obstrua as luzes ou refletores.

- Os acessórios encaixados no guidão ou na área do garfo dianteiro podem criar instabilidade em razão da distribuição inadequada do peso ou alterações na aerodinâmica. Caso acessórios sejam acrescentados ao guidão ou à área do garfo dianteiro, devem ser o mais leve e menor possível.
- Acessórios pesados ou grandes podem afetar seriamente a estabilidade da motocicleta em razão dos efeitos aerodinâmicos. O vento pode tentar levantar a motocicleta ou esta pode se tornar instável em ventos desfavoráveis. Esses acessórios também podem causar instabili-

dade quando for ultrapassar ou for ultrapassado por veículos grandes.

- Alguns acessórios podem tirar o condutor de sua posição normal de condução. Esta posição inadequada limita a liberdade de movimento do condutor e pode limitar a capacidade de controle, portanto, tais acessórios não são recomendados.
- Tenha cuidado ao adicionar acessórios elétricos. Caso os acessórios elétricos ultrapassem a capacidade do sistema elétrico da motocicleta pode haver uma falha elétrica, causando uma perda perigosa de luzes ou de potência do motor.

Pneus e Aros Não Originais

Os pneus e aros que vem em sua motocicleta foram projetados para combinar a capacidade de desempenho e proporcionar a melhor combinação de direção, frenagem e conforto. Outros pneus,

aros, tamanhos e combinações podem não ser apropriados. Consulte a página 6-19 para especificações do pneu e informações adicionais ao trocar os pneus.

Transporte da Motocicleta

Certifique-se de observar as seguintes instruções antes de transportar a motocicleta em outro veículo.

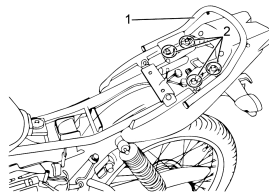
- Retire da motocicleta todos os itens soltos.
- Verifique se a torneira de combustível (se equipada) está na posição “OFF” e que não há vazamentos de combustível.
- Coloque a roda dianteira de forma reta no trailer ou na caçamba do caminhão, e prenda na grade para evitar movimento.
- Engate a transmissão (para modelos com transmissão manual).
- Amarre a motocicleta com cintas ou correias, fixadas nas partes sólidas da motocicleta como o chassi ou no garfo dianteiro (e não, por

exemplo, nas peças de borracha como guidões ou piscas, ou nas peças que possam quebrar). Escolha o local para fixação das cintas cuidadosamente para que a cinta não raspe nas superfícies pintadas durante o transporte.

- A suspensão deve ser comprimida com as cintas, se possível, assim a motocicleta não irá balançar excessivamente durante o transporte.

Modificação da motocicleta para transporte remunerado de passageiros e cargas

Dispositivo para transporte de cargas (Instalação do bauleto)



1. Alça

2. Pontos de instalação traseiro

1. Retire os painéis A e B (Consulte a página 6-10.)
2. Retire o assento. (Consulte a página 3-13.)
3. Retire a alça removendo os parafusos.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

4. Instale o suporte do bauleto e então aperte os parafusos de fixação com o torque especificado.

Torque de aperto:

Parafusos de fixação:
3,0 kgf·m (30 Nm)

5. Instale o assento e os painéis.

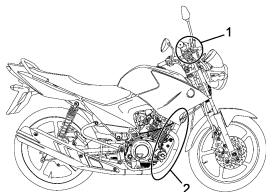
WWAW0051

ADVERTÊNCIA

- Não exceda o limite de carga de 5 kg para o bauleto, incluindo o peso do próprio bauleto e seu respectivo suporte.
- Não exceda a carga máxima de 167 kg (YBR125E)/ 166 kg (YBR125ED)/ 168 kg (YBR125K)/ 168 kg (YBR125K1) da motocicleta. Danos causados pelo excesso de carga não são cobertos pela garantia. Conduzir com carga acima do permiti-

do ou com carga solta, pode criar instabilidade na condução, além de causar danos ao chassi, com possibilidade de graves acidentes. Na utilização da motocicleta com baú/bauleto, é fundamental a inspeção diária antes do uso. Consulte a página 4-1 para a lista de inspeção antes do uso.

Instalação do aparador de linha e dispositivo de proteção do motor



1. Ponto de instalação do aparador de linha
2. Ponto de instalação do dispositivo de proteção do motor

Instalação do aparador de linha

A Yamaha recomenda que o dispositivo aparador de linha seja fixado no guidão da motocicleta. Siga as instruções de instalação do fabricante ou procure uma loja autorizada para instalar.

ADVERTÊNCIA! Não remova nenhuma peça original. Não fure, dobre ou deforme a motocicleta de forma alguma. Ao fazer isso há o aumento do risco de acidente. [WWAW0170]

NOTA

- As especificações e resultados decorrentes da instalação é de responsabilidade do fabricante e/ou do instalador do dispositivo.
- Remover qualquer componente original ou modificar o guidão de qualquer maneira ocasiona a perda da garantia.



INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Instalação do dispositivo de proteção do motor

A Yamaha recomenda que o dispositivo de proteção do motor seja fixado na parte dianteira do chassi da motocicleta. Siga as instruções de instalação do fabricante ou procure uma loja autorizada para instalar. **ADVERTÊNCIA! Não remova nenhuma peça original. Não fu-
re, dobre ou deforme a motocicleta de forma alguma. Ao fazer isso há o aumento do risco de acidente.**

[WWAW0170]

NOTA

Para mais informações sobre os requisitos mínimos de segurança para o transporte remunerado de passageiros (moto-táxi) ou cargas (moto-frete), consulte a Resolução no. 356 do CONTRAN, em www.denatran.gov.br.

NOTA

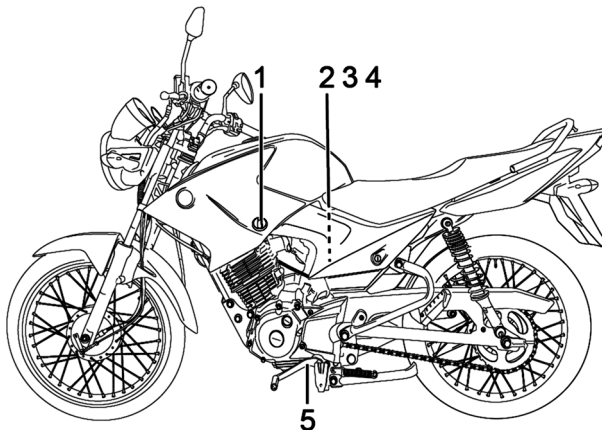
- As especificações e resultados decorrentes da instalação é de responsabilidade do fabricante e/ou do instalador do dispositivo.
- Remover qualquer componente original ou modificar o chassi de qualquer maneira ocasiona a perda da garantia.

DESCRIÇÃO

WAUW0810

Vista esquerda

FACTOR YBR125K/YBR125K1



1. Torneira de combustível (página 3-11)

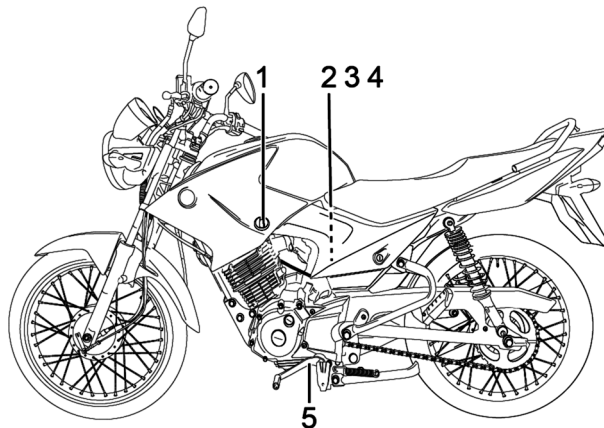
2. Bateria (página 6-39)

3. Kit de ferramentas do proprietário (página 6-2)

4. Fusível principal (página 6-40)

5. Pedal de câmbio (página 3-7)

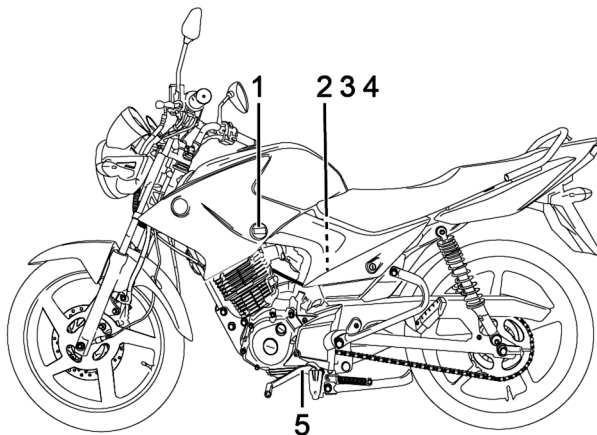
FACTOR YBR125E



1. Torneira de combustível (página 3-11)
2. Bateria (página 6-39)
3. Kit de ferramentas do proprietário (página 6-2)
4. Fusível principal (página 6-40)
5. Pedal de câmbio (página 3-7)

DESCRIÇÃO

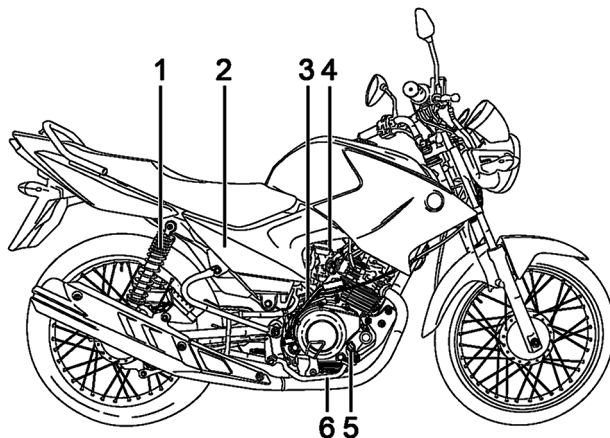
FACTOR YBR125ED



1. Torneira de combustível (página 3-11)
2. Bateria (página 6-39)
3. Kit de ferramentas do proprietário (página 6-2)
4. Fusível principal (página 6-40)
5. Pedal de câmbio (página 3-7)

Vista direita

FACTOR YBR125K/YBR125K1



1. Amortecedor traseiro (página 3-13)

2. Caixa do filtro de ar

3. Pedal de partida (página 3-12)

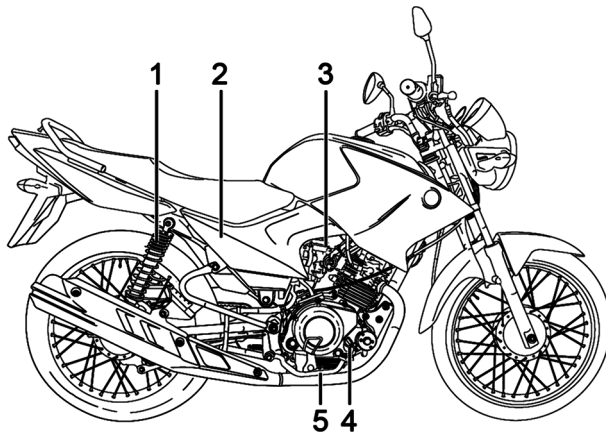
4. Parafuso de ajuste da marcha lenta (página 6-17)

5. Vareta de verificação do óleo do motor (página 6-13)

6. Pedal do freio (página 3-7)

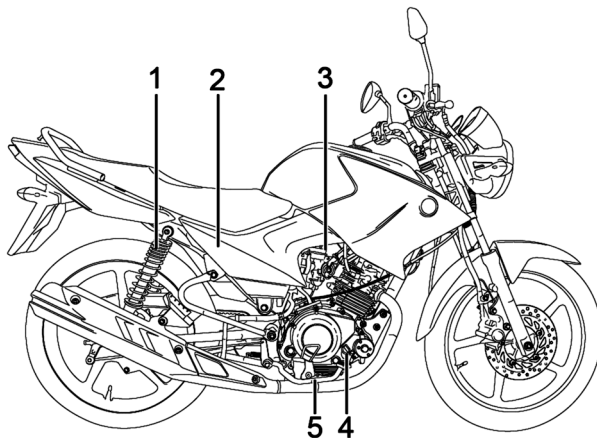
DESCRIÇÃO

FACTOR YBR125E



- 1. Amortecedor traseiro (página 3-13)
- 2. Caixa do filtro de ar
- 3. Parafuso de ajuste da marcha lenta (página 6-17)
- 4. Vareta de verificação do óleo do motor (página 6-13)
- 5. Pedal do freio (página 3-7)

FACTOR YBR125ED



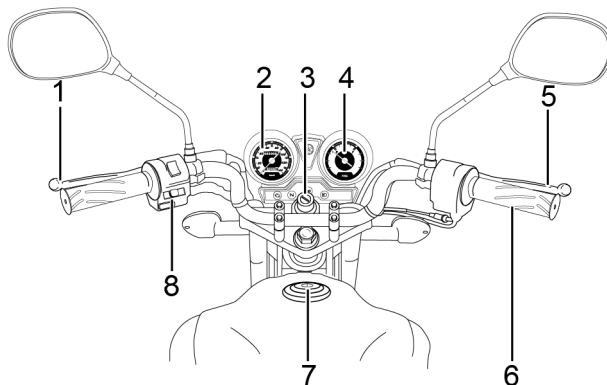
1. Amortecedor traseiro (página 3-13)
2. Caixa do filtro de ar
3. Parafuso de ajuste da marcha lenta (página 6-17)
4. Vareta de verificação do óleo do motor (página 6-13)
5. Pedal do freio (página 3-7)

DESCRIÇÃO

WAU32240

Controles e instrumentos

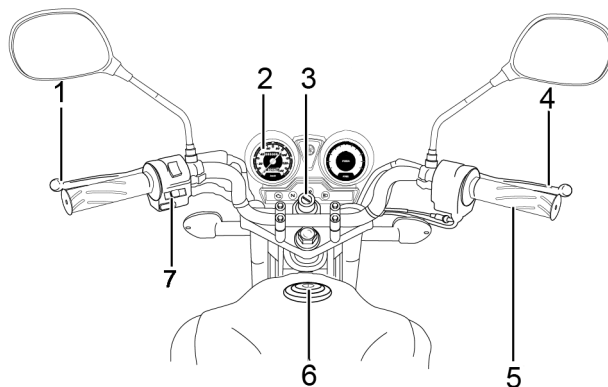
YBR125E/YBR125ED/YBR125K



- 1. Manete da embreagem (página 3-6)
- 2. Velocímetro (página 3-3)
- 3. Interruptor principal/trava da direção (página 3-1)
- 4. Medidor de combustível

- 5. Manete do freio (página 3-7)
- 6. Manopla do acelerador (página 6-18)
- 7. Tampa do tanque de combustível (página 3-8)
- 8. Interruptores do guidão lado esquerdo (página 3-4)

YBR125K1



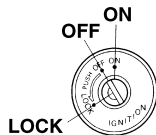
- 1. Manete da embreagem (página 3-6)
- 2. Velocímetro (página 3-3)
- 3. Interruptor principal/trava da direção (página 3-1)
- 4. Manete do freio (página 3-7)
- 5. Manopla do acelerador (página 6-18)

- 6. Tampa do tanque de combustível (página 3-8)
- 7. Interruptores do guidão lado esquerdo (página 3-4)

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Chave de ignição/trava do guidão

WAU10461



A chave de ignição/trava do guidão controla os sistemas de ignição e iluminação, e é utilizado para travar o guidão. As diversas posições estão descritas a seguir.

ON

Todos os sistemas elétricos estão ativados, e pode-se dar partida no motor. A chave não pode ser removida.

WAU10630

OFF

Todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

WAU10661

WWA10061



ADVERTÊNCIA

Nunca gire a chave para a posição "OFF" ou "LOCK" enquanto a motocicleta estiver em movimento. Caso contrário os sistemas elétricos serão desativados, o que pode resultar em perda de controle ou em um acidente.

LOCK

A direção está travada e todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

WAU10684

Para travar a direção

1



1. Pressionar

2. Girar.

2



1. Gire os guidões completamente para a esquerda.
2. Pressione a chave para posição "OFF", e então gire-a para "LOCK" enquanto pressiona-a.
3. Retire a chave.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Para destravar a direção

1

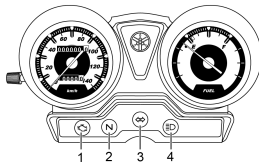


1. Girar.

Pressione a chave e então gire-a para “OFF”, ainda pressionando-a.

Luzes indicadoras e de advertência

WAU11006



1. Luz de advertência de problema no motor “”
2. Luz indicadora de ponto morto “N”
3. Luz indicadora do pisca “ ”
4. Luz indicadora do farol alto “”

WAU11020

Luz indicadora do pisca “ ”

Esta luz indicadora acende intermitentemente quando o interruptor do pisca estiver na posição esquerda ou direita.

WAU11060

Luz indicadora de ponto morto “N”

Esta luz indicadora acende quando a transmissão estiver em ponto morto.

WAU11080

Luz indicadora do farol alto “”

Esta luz indicadora se acende quando o farol alto é acionado.

WAUT1934

Luz de advertência de problema no motor “”

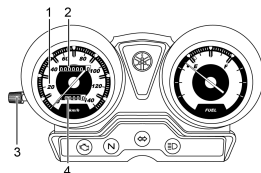
Esta luz de advertência pisca ou fica acesa se um circuito elétrico que monitora o motor não estiver funcionando corretamente. Se isso acontecer, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema de auto-diagnóstico. O circuito elétrico da luz de advertência pode ser verificado girando a chave para “ON”. A luz de advertência deve acender por alguns segundos e depois apagar.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Se a luz de advertência não acender inicialmente após a chave ser girada para “ON”, ou se a luz de advertência permanecer acesa, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico.

WAU11630

Conjunto do velocímetro



1. Velocímetro
2. Hodômetro
3. Botão de reajuste
4. Hodômetro parcial

O conjunto do velocímetro está equipado com um velocímetro, um hodômetro e um hodômetro parcial. O velocímetro indica a velocidade de condução. O hodômetro indica a distância total percorrida. O hodômetro parcial indica a distância percorrida desde a última vez em que foi zerado, com o botão de reajuste. O hodômetro parcial pode ser usado para calcular a distância que pode ser percorrida com um tanque de

combustível cheio. Esta informação vai lhe permitir planejar as suas futuras paradas para reabastecimento.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Dispositivo de autodiagnóstico

WAU12094

Este modelo vem equipado com um dispositivo de autodiagnóstico para vários circuitos elétricos.

Se qualquer destes circuitos apresentar defeito, a luz de alerta de problemas no motor acenderá ou piscará. Se isto ocorrer, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

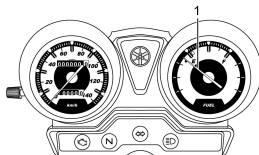
WCA11170

ATENÇÃO

Caso isso aconteça, para evitar danos ao motor consulte um concessionário Yamaha assim que possível.

Medidor de combustível

WAU12140



1. Medidor de combustível

O medidor de combustível indica a quantidade de combustível no tanque. O ponteiro move-se em direção ao “E” (Vazio) à medida que o nível de combustível vai diminuindo. Quando o ponteiro atingir “E”, reabasteça o mais rápido possível.

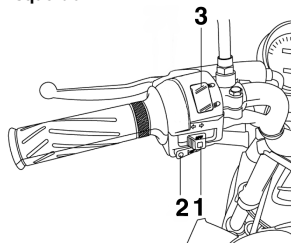
NOTA

Não deixe o tanque de combustível esvaziar completamente.

Interruptores do guidão

WAU1234C

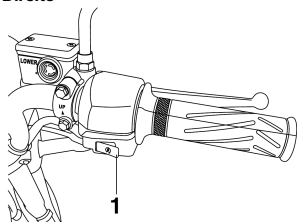
Esquerdo



1. Interruptor do pisca
2. Interruptor da buzina “”
3. Interruptor de farol “HI/LO”

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Direito



1. Interruptor de partida “☹”

WAU12350

Interruptor de ultrapassagem “☹☹☹”

Pressione este interruptor para acender o farol alto.

WAU12400

Interruptor de farol alto/baixo “☹☹☹/☹☹☹”

Aperte o interruptor na posição “☹☹☹” para farol alto e “☹☹☹” para farol baixo.

WAU12460

Interruptor do pisca “↔/↔”

Para conversões à direita, posicione o interruptor para “↔”. Para conversões à esquerda, posicione o interruptor para “↔”. Logo que liberar o interruptor, este volta à posição central. Para anular o sinal, pressione o interruptor.

WAU12500

Interruptor da buzina “🔊”

Pressione este interruptor para buzinar.

WAU12581

Interruptor de luz “☀/●”

Posicione o interruptor na posição “☀” para acender o farol, a lanterna traseira e a iluminação do painel. Posicione o interruptor na posição “●” para desligar todas as luzes.

WAU12660

Interruptor de parada do motor “☹/☹☹☹”

Coloque este interruptor em “☹” antes de dar a partida no motor. Coloque este interruptor em “☹☹☹☹” para desligar o motor no caso de uma emergência, tais como, se a motocicleta cair ou se o cabo do acelerador ficar preso.

WAU12711

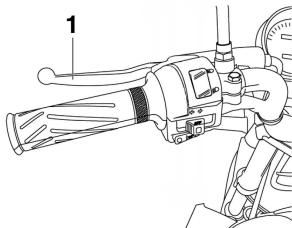
Interruptor de partida “☹☹☹”

Pressione este interruptor para ligar o motor através do motor de partida. Consulte a página 5-1 para instruções da partida antes de colocar o motor em funcionamento.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

WAU31640

Manete da embreagem (FACTOR YBR125E/FACTOR YBR12ED)

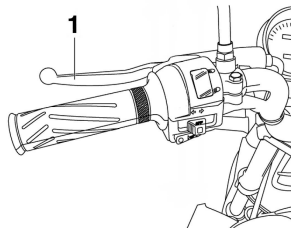


1. Manete da embreagem

O manete da embreagem está localizado no guidão esquerdo. Para desengatar a embreagem, puxe o manete em direção ao punho do guidão. Para engatar a embreagem, solte o manete. O manete deve ser puxado rapidamente e solto lentamente, para proporcionar uma operação suave.

WAU12850

Manete da embreagem (FACTOR YBR125K1/ FACTOR YBR125K)



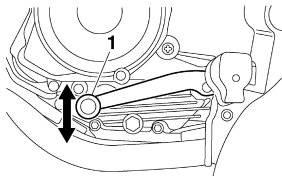
1. Manete da embreagem

O manete da embreagem está localizado no guidão esquerdo. Para desengatar a embreagem, puxe o manete em direção à manopla do guidão. Para engatar a embreagem, solte o manete. O manete deve ser acionado rapidamente e solto lentamente, para uma operação suave da embreagem.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Pedal de câmbio

WAU12871

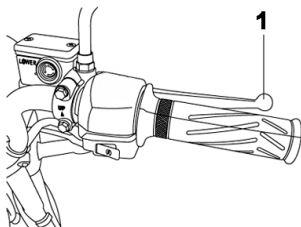


1. Pedal de câmbio

O pedal de câmbio está localizado do lado esquerdo do motor e é usado em conjunto com o manete da embreagem para mudar as 5 marchas de engrenamento constante, instaladas nesta motocicleta.

Manete do freio

WAU12891

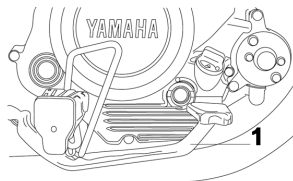


1. Manete do freio

O manete do freio está localizado no guidão do lado direito. Para acionar o freio, puxe o manete em direção à manopla do acelerador.

Pedal do freio

WAU12941

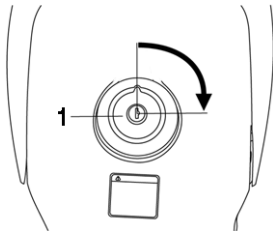


1. Pedal do freio

O pedal de freio localiza-se do lado direito da motocicleta. Para acionar o freio traseiro pressione o pedal.

WAU13022

Tampa do tanque de combustível



1. Tampa do tanque de combustível

Para retirar a tampa do tanque de combustível

Insira a chave na fechadura e gire-a 1/4 de volta em sentido horário. A trava será solta e a tampa do tanque de combustível poderá ser removida.

Para instalar a tampa do tanque de combustível

1. Coloque a tampa do tanque de combustível na abertura do tanque com a chave inserida na fechadura e com a marca "△" voltada para frente.
2. Gire a chave no sentido anti-horário para a posição original e, depois, retire-a.

NOTA

A tampa do tanque de combustível não pode ser colocada a não ser que a chave esteja na fechadura. Além disso, a chave não pode ser retirada se a tampa não estiver corretamente colocada e travada.

WWA10131

ADVERTÊNCIA

Certifique-se que a tampa do tanque de combustível esteja devidamente instalada antes de conduzir. Vazamento de combustível causa risco de incêndio.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Combustível

Certifique-se que há combustível suficiente no tanque.

WAU13212

WWA10881

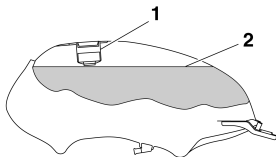


ADVERTÊNCIA

Gasolina e vapores de gasolina são extremamente inflamáveis. Para evitar fogo e explosões e reduzir riscos de danos ao reabastecer, siga as seguintes instruções.

1. Antes de reabastecer, desligue o motor e certifique-se que ninguém está sentado no veículo. Nunca reabasteça enquanto fuma, ou perto de faíscas, chamas, ou outras fontes de ignição como luzes dos aquecedores de água e secadores de roupas.
2. Não encha o tanque de combustível excessivamente. Pare de abastecer quando o combustível atingir a parte inferior do tubo de enchimento. Como o combustível expande quando aquecido, o

calor do motor ou o sol podem causar um transbordamento do combustível no tanque.



1. Tubo de abastecimento do reservatório de combustível
2. Nível máximo de combustível
3. Limpe imediatamente qualquer combustível derramado.
ATENÇÃO: Limpe imediatamente qualquer respingo de combustível, com um pano limpo, seco e macio, pois o combustível pode deteriorar as superfícies pintadas e peças plásticas. [WCA10071]

4. Certifique-se que a tampa do tanque de combustível esteja corretamente fechada.

WWA15151



ADVERTÊNCIA

Gasolina é venenosa e pode causar ferimentos ou morte. Manuseie gasolina com cuidado. Nunca puxe gasolina com sua boca. Se você ingerir, inalar vapor, ou gasolina cair em seus olhos, consulte um médico imediatamente. Se houver contato da gasolina com sua pele, lave a área com água e sabão. Se a gasolina cair em suas roupas, troque-as.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

WAU44552

Combustível recomendado:

Gasolina aditivada

Capacidade do tanque de combustível:

13,0 L (3,43 US gal,
2,86 Imp.gal)

Quantidade de combustível na reserva:

2,4 L (0,69 US gal,
0,57 Imp.gal)

WCA11400

ATENÇÃO

Use somente gasolina de boa qualidade. O uso de gasolina de má qualidade pode provocar severos danos às partes internas do motor, como nas válvulas e anéis do pistão, assim como no sistema de escape.

Sua motocicleta Yamaha foi desenvolvida para ser abastecida com gasolina aditivada. Após o abastecimento, se o

motor produzir um ruído diferente (pré-ignição), use gasolina de uma marca diferente. O uso de gasolina aditivada irá estender a vida útil das velas e reduzir custos com manutenção.

WAU13445

Catalisadores

Este veículo está equipado com catalisadores no sistema de escape.

WWA10862



ADVERTÊNCIA

O sistema de escape fica quente após o funcionamento. Para prevenir incêndio ou queimaduras:

- Não estacione o veículo próximo a locais que apresentem riscos de incêndio, como grama ou outros materiais inflamáveis de fácil combustão.
- Estacione o veículo em um local onde pedestres ou crianças não toquem no sistema de escape quente.
- Certifique-se que o sistema de escape tenha esfriado antes de executar qualquer serviço de manutenção.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

- Não deixe o motor em marcha lenta por mais que alguns minutos. Um longo período pode causar excesso de calor.

WCA10701

ATENÇÃO

Utilize somente gasolina aditivada. O uso de gasolina não aditivada pode causar danos irreparáveis ao catalisador.

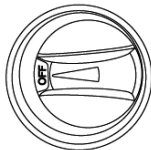
WAU13561

Torneira de combustível

A torneira de combustível fornece combustível do tanque ao carburador enquanto filtra o mesmo.

A torneira de combustível tem três posições:

OFF



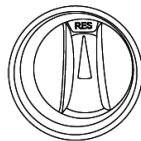
Com a alavanca nesta posição, o combustível não fluirá. Sempre retorne a alavanca para esta posição quando o motor não estiver funcionando.

ON



Com a alavanca nesta posição, o combustível flui para o carburador. Dirija-se normalmente com a alavanca nesta posição.

RES



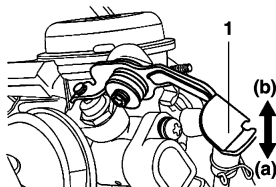
Indica reserva. Caso fique sem combustível enquanto dirige, mude a alavanca para esta posição. Abasteça na primeira

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

oportunidade. Certifique-se de retornar a alavanca para “ON” depois de reabastecer!

WAU13630

Alavanca do afogador



1. Alavanca do afogador

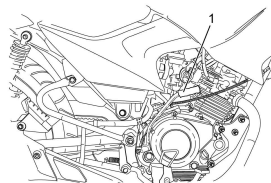
Dar partida em um motor frio exige uma mistura ar-combustível mais elaborada, fornecida pelo afogador.

Mova a alavanca na direção (a) para ativar o afogador.

Mova a alavanca na direção (b) para desativar o afogador.

WAU13650

Pedal de partida (FACTOR YBR125K/ FACTOR YBR125K1)



1. Pedal de partida

Para dar partida no motor, desdobre o alavanca do pedal de partida, pise-a levemente até que as engrenagens se engatem, e então empurre-a para baixo suavemente mas com força. Este modelo está equipado com um pedal de partida primário, permitindo a partida do motor em qualquer marcha se a embreagem estiver desengatada. Entretanto, recomenda-se posicionar a transmissão em neutro antes de dar a partida.

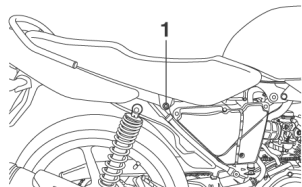
FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Assento

WAUW0830

Para remover o assento

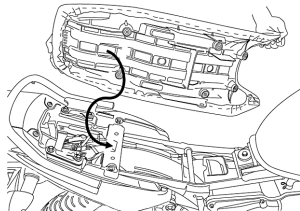
1. Retire os painéis A e B. (Consulte a página 6-10.)
2. Retire os parafusos e puxe o assento para fora.



1. Parafuso

Para instalar o assento

1. Insira a projeção da parte traseira do assento no fixador do assento, como mostrado.



2. Coloque o assento em sua posição original, e então aperte os parafusos.
3. Instale os painéis.

NOTA

Certifique-se que o assento está devidamente fixado antes de conduzir.

Ajuste dos conjuntos dos amortecedores

WAU14882

WWA10210

⚠ ADVERTÊNCIA

Sempre ajuste ambos os conjuntos dos amortecedores da mesma maneira, caso contrário pode resultar em dirigibilidade deficiente e perda de estabilidade.

Cada conjunto de amortecedores está equipado com um anel de ajuste da pré-carga da mola.

WCA10101

ATENÇÃO

Para evitar danos no mecanismo, não tente girar além dos ajustes máximo ou mínimos.

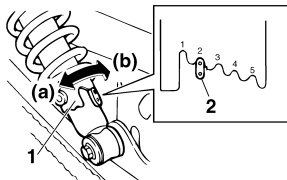
Ajuste a pré-carga da mola como segue.

Para aumentar a pré-carga da mola e, portanto, endurecer a suspensão, gire o anel de ajuste em cada conjunto de amortecedores na direção (a). Para di-

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

minuir a pré-carga da mola e, portanto, amaciar a suspensão, gire o anel de ajuste em cada conjunto e amortecedores na direção (b).

Alinhe a fenda apropriada no anel de ajuste com o indicador de posição no amortecedor.



1. Anel de ajuste da pré-carga da mola
2. Indicador de posição

Ajuste da pré-carga da mola:

Mínimo (macia):

1

Padrão:

2

Máximo (dura):

5

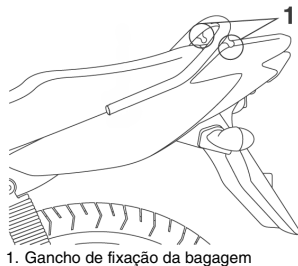
Gancho de fixação da bagagem

WAUT1072

WWAT1031

⚠ ADVERTÊNCIA

- Não exceda o limite de 5 kg para o gancho da bagagem.
- Não exceda a carga máxima de
YBR125E 167 kg (368 lb)
YBR125ED 166 kg (366 lb)
YBR125K 168 kg (370 lb)
YBR125K1 168 kg (370 lb) para o veículo.



1. Gancho de fixação da bagagem

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Cavelete lateral

WAU37490

O cavelete lateral está localizado no lado esquerdo do chassi. Suba ou desça o cavelete lateral com os pés enquanto segura o veículo na vertical.

WWA14190



ADVERTÊNCIA

A motocicleta não deve ser conduzida com o cavelete lateral estendido, nem se o cavelete lateral não puder ser devidamente recolhido (ou não fique em cima), caso contrário o cavelete lateral pode entrar em contato com o solo e distrair o condutor, resultando numa possível perda de controle.

Sistema de corte do circuito de partida

WAU15392

O sistema de corte do circuito de partida (composto pelo interruptor da embreagem e o interruptor de neutro) evita a partida quando a transmissão está engrenada e o manete de embreagem não está puxado.

Verifique periodicamente a operação do sistema de corte do circuito de partida, de acordo com o seguinte procedimento.

NOTA

Esta verificação é mais confiável se for executada com o motor quente.

FUNÇÃO DOS CONTROLES E INSTRUMENTOS

Com o motor desligado:

1. Certifique-se que o interruptor de parada do motor está posicionado em "O".
2. Gire a chave para "ON".
3. Coloque a transmissão em ponto morto.
4. Pressione o interruptor de partida.

O motor funciona?

↓ SIM NÃO →

5. Desligue o motor.
6. Coloque a transmissão em marcha.
7. Mantenha o manete da embreagem acionado.
8. Pressione o interruptor de partida.

O motor funciona?

↓ SIM NÃO →

O sistema está OK. **A motocicleta pode ser conduzida.**



ADVERTÊNCIA

Se notar algum problema no funcionamento, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema antes de conduzir.

O interruptor de ponto morto pode não estar funcionando corretamente. **A motocicleta não deverá ser conduzida** até que seja inspecionada por um concessionário Yamaha.

O interruptor da embreagem pode não estar funcionando corretamente. **A motocicleta não deverá ser conduzida** até que seja inspecionada por um concessionário Yamaha.

PARA SUA SEGURANÇA – INSPEÇÃO ANTES DO USO

WAU15597

Inspeção o veículo antes de cada condução, para certificar-se que está em condições de funcionamento seguro. Sempre siga os procedimentos e a tabela de inspeção e manutenção descritos no Manual do Proprietário.

WWA11151



ADVERTÊNCIA

Falhas na inspeção ou manutenção do veículo aumentam a possibilidade de um acidente ou dano ao equipamento. Não conduza o veículo se você achar algum problema. Se o problema não puder ser resolvido pelos procedimentos indicados neste manual, leve o veículo para ser inspecionado por um concessionário Yamaha.

Antes de utilizar o veículo, verifique os seguintes pontos:

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Combustível	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o nível de combustível no tanque de combustível.• Se necessário, reabastecer.• Verificar se a mangueira de combustível apresenta vazamentos.	3-9
Óleo do motor	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o nível de óleo no motor.• Se necessário, adicionar o óleo recomendado até o nível especificado.• Verificar a eventual existência de vazamento de óleo.	6-13

PARA SUA SEGURANÇA – INSPEÇÃO ANTES DO USO

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Freio dianteiro (FACTOR YBR125ED)	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico.• Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste.• Se necessário, substituir.• Verificar o nível de fluido no reservatório.• Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até ao nível especificado.• Verificar se o sistema hidráulico apresenta vazamento.	6-29, 6-31
Freio dianteiro (FACTOR YBR125E/ FACTOR YBR125K/ FACTOR YBR125K1)	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Lubrificar o cabo, se necessário.• Verificar a folga do manete.• Ajustar, se necessário.	6-26, 6-29
Freio traseiro	<ul style="list-style-type: none">• Verifique o funcionamento.• Verifique a folga do pedal do freio.• Ajuste, se necessário.	6-27, 6-29, 6-29
Embreagem	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se necessário, lubrificar o cabo.• Verificar a folga do manete.• Se necessário, ajustar.	6-25

PARA SUA SEGURANÇA – INSPEÇÃO ANTES DO USO

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Manopla do acelerador	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Verificar a folga da manopla do acelerador.• Se necessário, solicitar a um concessionário Yamaha para ajustar a folga da manopla do acelerador e lubrificar o cabo e o alojamento da manopla.	6-18, 6-35
Cabos de comando	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento é suave.• Se necessário, lubrificar.	6-34
Corrente de transmissão	<ul style="list-style-type: none">• Verificar a folga da corrente.• Se necessário, ajustar.• Verificar o estado da corrente.• Se necessário, lubrificar.	6-32, 6-34
Rodas e pneus	<ul style="list-style-type: none">• Verificar se apresentam danos.• Verificar o estado dos pneus e a profundidade do sulco central.• Verificar a pressão do ar.• Se necessário, corrigir.	6-19, 6-24
Pedal do freio	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se que o funcionamento esteja suave.• Lubrifique o ponto de articulação do pedal, se necessário.	6-36
Manetes do freio e da embreagem	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento é suave.• Se necessário, lubrificar os pontos de articulação dos manetes.	6-35

PARA SUA SEGURANÇA – INSPEÇÃO ANTES DO USO

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Cavelete central e lateral	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que a operação seja suave.• Se necessário, lubrifique as articulações.	6-36
Fixadores do chassi	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados.• Se necessário, apertar.	—
Instrumentos, luzes, piscas e interruptores	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se necessário, corrigir.	—

PONTOS IMPORTANTES SOBRE A CONDUÇÃO E OPERAÇÃO

WAU15951

Leia atentamente o Manual do Proprietário para se familiarizar com todos os controles. Se houver algum controle ou função que não entendeu, pergunte ao seu concessionário Yamaha.

WWA10271



ADVERTÊNCIA

Falha na familiarização dos comandos pode causar a perda dos controles, e consequentemente riscos de acidente e danos pessoais.

WAUW0425

Partida e aquecimento de um motor frio (FACTOR YBR125E/ FACTOR YBR25ED)

Para que a partida seja permitida no sistema de corte do circuito de partida, uma das condições abaixo deve ser satisfeita:

- A transmissão está em ponto morto.
- A transmissão está engrenada, com o manete da embreagem puxado.

Consulte a página 3-15 para mais informações.

1. Gire a torneira de combustível para "ON".
2. Gire a chave para "ON" e certifique-se que o interruptor de parada do motor esteja posicionado em "○".
3. Coloque a transmissão em ponto morto. A luz indicadora de ponto morto deverá acender. Se isso

não ocorrer, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico.

4. Abra o afogador e feche completamente o acelerador. (Consulte a página 3-12.)
5. Dê partida no motor, pressionando o interruptor de partida.

Se houver falha na partida do motor, solte o interruptor de partida, aguarde alguns segundos e tente novamente. Cada tentativa de partida deverá ser mais breve possível, para preservar a bateria. Não force o motor por mais de 10 segundos em cada tentativa.

6. Após a partida do motor, mova o afogador a meio curso.
7. Quando o motor estiver aquecido, feche o afogador.

PONTOS IMPORTANTES SOBRE A CONDUÇÃO E OPERAÇÃO

WAUW0415

NOTA

O motor está aquecido quando responder normalmente ao comando do acelerador, com o afogador fechado.

WCA11042

ATENÇÃO

Para uma maior vida útil do motor, nunca acelere fortemente quando o motor ainda estiver frio!

Partida e aquecimento de um motor frio (FACTOR YBR125K/ FACTOR YBR125K1)

1. Gire a torneira de combustível para "ON".
2. Gire a chave para "ON" e certifique-se que o interruptor de parada do motor esteja posicionado em "○".
3. Coloque a transmissão em ponto morto. A luz indicadora do ponto morto deve acender. Se isso não ocorrer, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico.
4. Abra completamente o afogador e feche completamente o acelerador. (Consulte a página 3-12.)
5. Dê partida no motor, pressionando o pedal de partida.
6. Após dar partida no motor, movimente o afogador pela metade.
7. Quando o motor estiver aquecido, feche o afogador.

NOTA

O motor estará aquecido quando responder normalmente ao acelerador, com o afogador desacionado.

WCA11042

ATENÇÃO

Para uma maior vida útil do motor, nunca acelere fortemente quando o motor ainda estiver frio!

PONTOS IMPORTANTES SOBRE A CONDUÇÃO E OPERAÇÃO

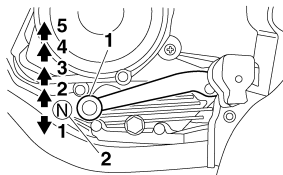
WAU16640

Partida em um motor aquecido

Siga o mesmo procedimento da partida em um motor frio, exceto pelo fato de que o afogador não é exigido quando o motor está aquecido.

WAU16671

Transmissão



1. Pedal de câmbio
2. Posição do ponto morto

A transmissão permite que você utilize a máxima potência disponível no motor para partida, aceleração, subidas, etc. As posições das marchas são mostradas na ilustração.

NOTA

Para colocar a transmissão em ponto morto, pressione o pedal de câmbio para baixo repetidamente até atingir o fim do curso, então, suba levemente uma posição.

WCA10260

ATENÇÃO

- Mesmo com a transmissão em ponto morto, não conduza a motocicleta com o motor desligado e não a reboque durante longas distâncias. A transmissão é devidamente lubrificada apenas quando o motor está funcionando. Uma lubrificação inadequada poderá danificar a transmissão.
- Utilize sempre a embreagem para mudar de marcha de modo a evitar danos no motor, na transmissão e no sistema de transmissão, pois não foram projetadas para suportar o choque de uma mudança de velocidade forçada.

PONTOS IMPORTANTES SOBRE A CONDUÇÃO E OPERAÇÃO

WAU16800

Dicas para reduzir o consumo de combustível

O consumo de combustível depende muito do seu estilo de condução. Considere as seguintes dicas para reduzir o consumo de combustível:

- Desligue o afogador o quanto antes.
- Aumente as marchas rapidamente e evite altas rotações do motor durante a aceleração.
- Não acelere o motor enquanto diminui as marchas e evite rotações altas do motor sem nenhuma carga neste.
- Desligue o motor em vez de deixá-lo em marcha lenta por muito tempo (ex.: em congestionamentos, semáforos ou intersecções).

WAU16830

Amaciamento do motor

O período mais importante na vida útil de seu motor é aquele que vai de 0 km a 1000 km. Por este motivo, você deve ler cuidadosamente este manual.

Como o motor é novo, não coloque uma carga excessiva nele pelos primeiros 1000 km. As diversas peças do motor entram em atrito e desgastam-se entre si, ocorrendo um acasalamento perfeito. Durante este período, deve-se evitar o uso prolongado do motor a uma aceleração alta, ou em qualquer condição que possa resultar em um superaquecimento do motor.

WAU17152

0–1500 km

Evite operação prolongada acima de 1/3 de volta do acelerador.

Após cada hora de operação, pare o motor e deixe-o esfriar por cinco a dez minutos.

Varie a velocidade periodicamente. Não opere o motor em uma posição fixa do acelerador por muito tempo.

150–500 km

Evite aceleração prolongada acima de 1/2 de volta do acelerador.

Aumente a velocidade do motor livremente através das marchas, mas não utilize aceleração total em momento algum.

500–1000 km

Evite aceleração prolongada acima de 3/4 de volta do acelerador. **ATENÇÃO:**

Após 1000 km de funcionamento, o óleo da transmissão deve ser trocado. [WCA10371]

Após 1000 km

Evite operação prolongada com aceleração total. Varie a velocidade do motor periodicamente.

PONTOS IMPORTANTES SOBRE A CONDUÇÃO E OPERAÇÃO

WCA10270

ATENÇÃO

Se ocorrer algum problema no motor durante o período de amaciamento, solicite a um concessionário Yamaha que verifique sua motocicleta.

WAU17244

Inspeção periódica, ajuste e lubrificação conservarão seu veículo em condições de segurança e de máxima eficiência. Segurança é uma obrigação do proprietário/conductor do veículo. Os pontos mais importantes de inspeção do veículo, ajuste e lubrificação estão explicados nas páginas seguintes.

Os intervalos dados nas tabelas de manutenção periódica devem ser considerados simplesmente como um guia geral em condições normais de pilotagem. Entretanto, dependendo do clima, terreno, localização geográfica e uso individual, os intervalos de manutenção devem ser mais curtos.

WWA10321

ADVERTÊNCIA

Falha na manutenção do veículo ou uma manutenção incorreta, pode aumentar o risco de ferimentos ou danos durante o serviço ou enquanto utiliza o veículo. Caso você não esteja familiarizado com a manutenção

do veículo, solicite a um concessionário Yamaha para executar o serviço.

WWA15122

ADVERTÊNCIA

Desligue o motor quando executar uma manutenção, a menos que esteja especificado o contrário.

- Um motor funcionando tem partes móveis que podem prender sua roupa ou partes do seu corpo e peças elétricas que podem causar choque ou incêndio.
- Deixar o motor funcionando enquanto executa um serviço pode causar ferimentos nos olhos, queimaduras, incêndio ou envenenamento por monóxido de carbono – possivelmente, causando morte. Consulte a página 1-3 para mais informações sobre monóxido de carbono.

WWA15460

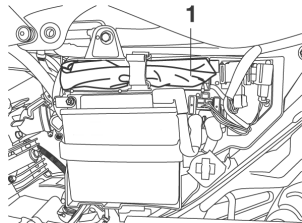
ADVERTÊNCIA

Discos do freio, pinças, tambores, e revestimentos podem tornar-se muito quentes durante o uso. Para evitar possíveis queimaduras, deixe os componentes do freio esfriarem antes de tocá-los.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU17341

Kit de ferramentas do proprietário



1. Kit de ferramentas do proprietário

O kit de ferramentas do proprietário está localizado atrás do painel A. (Consulte a página 6-10.)

As informações de serviço incluídas neste manual e as ferramentas no kit do proprietário irão auxiliá-lo na execução de manutenção preventiva e pequenos reparos. Entretanto, ferramentas adicionais, como um torquímetro, podem ser necessários para realizar corretamente alguns serviços de manutenção.

NOTA

Caso não tenha as ferramentas ou experiência exigidas para um serviço em especial, solicite a execução a um concessionário Yamaha.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAUW1970

WWAW0080

ADVERTÊNCIA

Para a segurança do condutor, é muito importante seguir as instruções da tabela de manutenção e lubrificação periódica, respeitando os intervalos determinados e de acordo com o uso individual.

NOTA

- As verificações devem ser efetuadas a cada 3000 km ou a cada 6 meses, exceto se for efetuada uma manutenção com base na quilometragem percorrida.
- A partir dos 6000 km, repita os intervalos de manutenção começando de 3000 km.
- Os itens marcados com um asterisco devem ser efetuados por um concessionário Yamaha, devido à necessidade de ferramentas especiais, dados e capacidade técnica.

WAU46950

Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões

No.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO (× 1000 km)			A CADA 3000 km OU 6 MESES
			1	3	6	
1	* Mangueira de combustível	• Verificar se há vazamentos ou danos na mangueira.		√	√	√

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

No.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO (× 1000 km)			A CADA 3000 km OU 6 MESES
			1	3	6	
2	Vela de ignição	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a condição. • Limpar e corrigir a folga do eletrodo. 	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> • Substituir. 	A cada 12000 km			
3	* Válvulas	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a folga das válvulas. • Ajustar. 	√	√	√	√
4	* Carburador	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento do afogador. • Ajustar a marcha lenta do motor. 	√	√	√	√
5	* Sistema de indução de ar	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar se a válvula de corte, a válvula de palheta, e a mangueira apresentam danos. • Trocar as peças danificadas, se necessário. 		√	√	√

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAUW0122

Tabela de manutenção e lubrificação periódica

No.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO (× 1000 km)			A CADA 3000 km OU 6 MESES
			1	3	6	
1	Elemento do filtro de ar	<ul style="list-style-type: none"> • Limpar. • Trocar se necessário. 		√	√	√
2	Embreagem	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. • Ajustar. 	√	√	√	√
3	* Freio dianteiro (FACTOR YBR125ED)	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento, nível do fluido e se existem vazamentos de fluido na motocicleta. 	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> • Trocar as pastilhas do freio. 	Sempre que estiverem gastas até o limite			
4	* Freio dianteiro (FACTOR YBR125E/FACTOR YBR125K/FACTOR YBR125K1)	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento e ajustar a folga do manete do freio. 	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> • Substituir as sapatas do freio. 	Sempre que estiverem gastas até o limite			

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

No.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO (× 1000 km)			A CADA 3000 km OU 6 MESES
				1	3	6	
5	*	Freio traseiro	• Verificar o funcionamento e ajustar a folga do pedal do freio.	√	√	√	√
			• Substituir as sapatas do freio.	Sempre que estiverem gastas até o limite			
6	*	Mangueira do freio	• Verificar se há rachaduras ou danos. • Verificar se a passagem e aperto dos cabos estão corretos.		√	√	√
			• Substituir.	A cada 4 anos			
7	*	Fluido de freio	• Substituir.	A cada 2 anos			
8	*	Rodas (FACTOR YBR125ED)	• Verificar se apresentam desgastes ou danos.	√	√	√	√
9	*	Rodas (FACTOR YBR125E/ FACTOR YBR125K/ FACTOR YBR125K1)	• Verificar se apresentam desgaste ou danos e o aperto dos raios. • Apertar os raios, se necessário.	√	√	√	√

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

No.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO (× 1000 km)			A CADA 3000 km OU 6 MESES
				1	3	6	
10	*	Pneus	<ul style="list-style-type: none">• Verificar a profundidade do sulco e se há danos.• Substituir se necessário.• Verificar a pressão de ar.• Corrigir se necessário.		√	√	√
11	*	Rolamentos da roda	<ul style="list-style-type: none">• Verificar a folga e desgaste dos rolamentos.		√	√	√
12	*	Balança traseira	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento e se há folga excessiva.		√	√	√
			<ul style="list-style-type: none">• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.	A cada 12000 km			
13		Corrente de transmissão	<ul style="list-style-type: none">• Verificar a folga da corrente, alinhamento e condição.• Ajustar e lubrificar a corrente com óleo de motor.	A cada 500 km e depois de lavar a motocicleta ou conduzir na chuva			

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

No.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO (× 1000 km)			A CADA 3000 km OU 6 MESES
			1	3	6	
14	*	Rolamentos da direção	• Verificar a folga do rolamento e a aspereza da direção.	√	√	√
			• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.	A cada 12000 km		
15	*	Fixações do chassi	• Certificar-se que todas as porcas, cupilhas e parafusos estão devidamente apertados.	√	√	√
16		Cavalete lateral	• Verificar o funcionamento. • Lubrificar.	√	√	√
17	*	Garfo dianteiro	• Verificar o funcionamento e se há vazamento de óleo.	√	√	√
18	*	Amortecedor traseiro	• Verificar o funcionamento e vazamento de óleo.	√	√	√
19		Óleo do motor	• Trocar. • Verificar o nível de óleo e se há vazamentos.	√	√	√
20	*	Interruptores dos freios dianteiro e traseiro	• Verificar o funcionamento.	√	√	√

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

No.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO (× 1000 km)			A CADA 3000 km OU 6 MESES
			1	3	6	
21	Cabos e peças móveis	<ul style="list-style-type: none"> • Lubrificar. 		√	√	√
22	* Manopla do acelerador	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. • Verificar a folga da manopla do acelerador e ajustar, se necessário. • Lubrificar o cabo e o alojamento da manopla. 		√	√	√
23	* Luzes, piscas e interruptores	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. • Ajustar o fecho do farol. 	√	√	√	√

WAU18660

NOTA

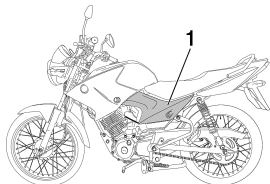
- O filtro de ar precisa ser inspecionado com mais frequência se conduzir em áreas com muita poeira ou umidade.
- Serviços do freio hidráulico
 - Verificar regularmente e se necessário, corrigir o nível do fluido de freio.
 - A cada dois anos, substituir os componentes internos do cilindro mestre do freio e da pinça do freio, e trocar o fluido.
 - Substituir as mangueiras do freio a cada quatro anos ou se apresentarem rachaduras ou danos.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

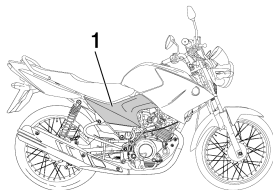
WAU18771

Remoção e instalação dos painéis

Os painéis mostrados acima precisam ser removidos para executar alguns dos trabalhos de manutenção descritos nesse capítulo. Consulte esta seção cada vez que os painéis precisarem ser removidos ou instalados.



1. Painel A



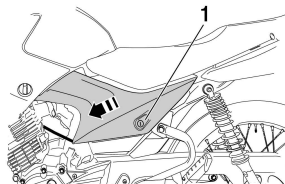
1. Painel B

Painel A

Para retirar o painel

Retire o parafuso, e então puxe o painel para fora como mostrado.

WAU19151



1. Trava do painel

Para instalar o painel

Coloque o painel em sua posição original, e então instale o parafuso.

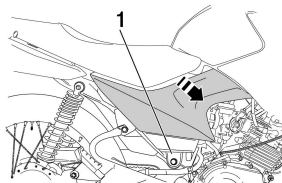
WAU19490

Painel B

Para retirar o painel

1. Insira a chave na trava, e então gire-a em sentido horário.
2. Puxe o painel para fora como mostrado.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE



1. Parafuso

Para instalar o painel

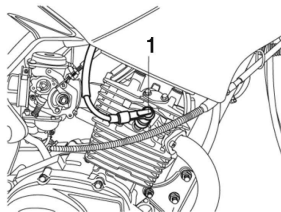
1. Coloque o painel em sua posição original.
2. Insira a chave, gire-a em sentido anti-horário e então retire a chave.

Verificação da vela de ignição

A vela de ignição é um componente importante para o motor e é fácil de ser verificada. Como o calor e os depósitos desgastam lentamente qualquer vela, esta deve ser removida e verificada de acordo com a tabela de manutenção e lubrificação periódica. Além disso, a condição da vela pode indicar a condição do motor.

Remoção da vela de ignição

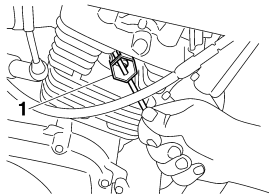
1. Retire o cachimbo da vela.



1. Cachimbo da vela de ignição

WAU19604

2. Retire a vela conforme mostrado, com a chave de vela que se encontra no kit de ferramentas do proprietário.



1. Chave de vela

Verificação da vela

1. Verifique se o isolador de porcelana em torno do eletrodo central apresenta uma cor marrom claro (a cor ideal quando o veículo funciona normalmente).

NOTA

Se a vela apresentar uma cor diferente, o motor pode estar com defeito. Não tente diagnosticar esse problema sozi-

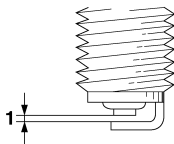
MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

nho. Em vez disso, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

2. Verifique a eventual corrosão do eletrodo e o acúmulo excessivo de carvão ou outros depósitos na vela e substitua-a, se necessário.

Vela de ignição especificada:
NGK/CR7HSA

3. Meça a folga da vela com um calibre de lâminas e, se necessário, ajuste a folga de acordo com a especificação.



1. Folga da vela de ignição

Folga da vela de ignição:
0,6–0,7 mm (0,024–0,028 in)

Instalação da vela de ignição

1. Limpe a superfície da junta da vela e sua superfície de contato e então, limpe qualquer fuligem nas roscas da vela.
2. Instale a vela com a chave de vela, e então aperte-a com o torque especificado.

Torque de aperto:

Vela de ignição:
1,25 kgf·m (12,5 Nm)

NOTA

Se não houver um torquímetro disponível ao colocar a vela, um bom cálculo do torque correto é 1/4–1/2 de volta após o aperto manual. Entretanto, a vela deve ser apertada com o torque especificado assim que possível.

3. Instale o cachimbo da vela.

WAUW0437

Óleo do motor

O nível do óleo do motor deve ser verificado antes de cada condução. Além disso, o óleo deve ser trocado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Para verificar o nível do óleo do motor

1. Coloque o veículo em uma superfície plana e segure-a em posição vertical. Uma leve inclinação lateral pode resultar em falsa leitura.
2. Dê partida no motor, aqueça-o por vários minutos, e então desligue-o.
3. Aguarde alguns minutos até que o óleo assente, retire a tampa de abastecimento, limpe a vareta de verificação, insira-a novamente no orifício de abastecimento (sem rosqueá-la), e então retire-a novamente para verificar o nível do óleo. **ATENÇÃO:** Não

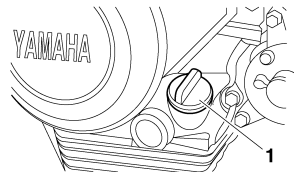
conduza a motocicleta até ter a certeza de que o nível de óleo do motor é suficiente.

[WCA10011]

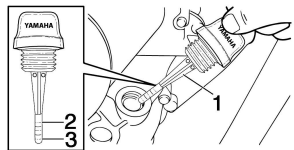
WWA10363

ADVERTÊNCIA

Nunca retire a tampa de abastecimento do reservatório de óleo do motor depois de uma utilização em alta velocidade, caso contrário o óleo do motor quente pode espirrar e causar danos ou ferimentos. Aguarde sempre que o óleo do motor esfrie suficientemente antes de retirar a tampa de abastecimento do reservatório de óleo.



1. Vareta



1. Vareta

2. Marca de nível máximo

3. Marca do nível mínimo

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

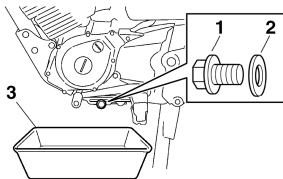
NOTA

O óleo do motor deve estar entre as marcas de nível mínimo e máximo.

- Se o óleo do motor estiver na marca de nível mínimo ou abaixo dela, adicione óleo do tipo recomendado em quantidade suficiente até atingir o nível correto.
- Insira a vareta de verificação no orifício de abastecimento, e então aperte a tampa de abastecimento do óleo.

Para trocar o óleo do motor

- Dê partida no motor, aqueça-o por vários minutos, e então desligue-o.
- Coloque um recipiente embaixo do motor para coletar o óleo usado.
- Retire a tampa de abastecimento do óleo do motor e o parafuso de dreno para drenar o óleo do cárter.



- Parafuso de dreno do óleo do motor
- Gaxeta
- Recipiente
- Instale o parafuso de dreno do óleo do motor, e então aperte-o com o torque especificado.

Torque de aperto:

Parafuso de dreno do óleo do motor:
2,0 kgf·m (20 Nm)

- Reabasteça com a quantidade especificada de óleo do motor recomendado, e então instale e aperte a tampa de abastecimento do óleo.

Óleo do motor recomendado:

Consulte a página 8-1.

Quantidade de troca de óleo:

1,00 L (1,06 US qt,
0,88 Imp.qt)

WCAW0032

ATENÇÃO

- Para evitar que a embreagem patine (uma vez que o óleo do motor também lubrifica a embreagem), não misture qualquer aditivo químico. Não utilize óleos com a especificação CD para diesel. Certifique-se que a especificação do óleo do motor não contém aditivos redutores de atrito.
 - Certifique-se de que nenhum material estranho entre na carcaça.
- Dê partida no motor, e então deixe-o em marcha lenta por vários minutos enquanto verifica se há

vazamento de óleo. Se houver vazamento, desligue o motor imediatamente e verifique a causa.

7. Desligue o motor, e então verifique o nível do óleo e corrija, se necessário.

WCA10440

ATENÇÃO

Após trocar o óleo do motor, certifique-se de checar a pressão do óleo conforme descrito abaixo.

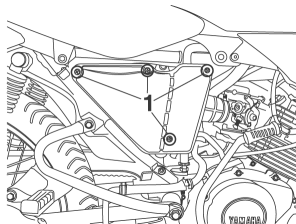
8. Retire o parafuso de sangria, dê partida no motor e mantenha-o em marcha lenta para verificar se o óleo flui para fora do orifício de sangria. Se o óleo não sair após alguns segundos, pare imediatamente o motor e solicite uma inspeção a um concessionário Yamaha.
9. Após verificar a pressão do óleo, aperte o parafuso de sangria com o torque especificado.

Torque de aperto:
Parafuso de sangria:
0,7 kgf·m (7 Nm)

Limpeza do elemento do filtro de ar

O elemento do filtro de ar deve ser limpo nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica. Limpe o elemento do filtro de ar com mais frequência se conduzir por áreas anormais de umidade ou poeira.

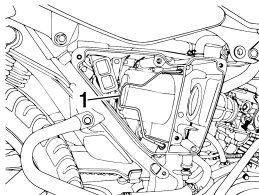
1. Retire o painel B. (Consulte a página 6-10.)
2. Retire a capa da tampa do elemento do filtro de ar, removendo os parafusos.



1. Parafuso

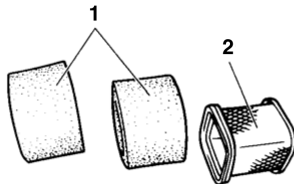
MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

3. Desenganche o fixador do filtro de ar e dobre-o para trás.

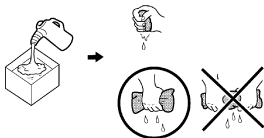


1. Fixador

4. Retire o filtro de ar da caixa.
5. Retire o elemento do filtro de ar de sua guia e limpe-o com querosene. Após a limpeza, remova o excesso de querosene, apertando o elemento.



1. Elemento do filtro de ar
2. Guia



6. Aplique óleo do tipo recomendado em toda a superfície do elemento do filtro de ar, e então esprema o excesso de óleo.

NOTA

O elemento do filtro de ar deve estar úmido, mas não pingando.

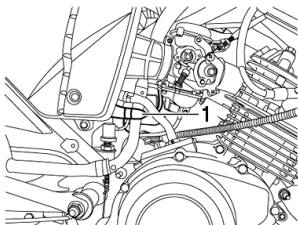
Óleo recomendado:

Óleo para filtro de ar de espuma Yamaha ou outro óleo para filtro de ar

7. Coloque o elemento do filtro de ar na guia e então insira o elemento na caixa do filtro de ar.
8. Prenda o fixador do filtro de ar. **ATENÇÃO: Certifique-se de que o elemento do filtro de ar está devidamente fixado na caixa do filtro de ar. O motor nunca deve ser colocado em funcionamento sem o elemento do filtro de ar instalado, caso contrário o(s) pistão(ões) e/ou cilindro(s) podem desgastar-se excessivamente.**

[WCA10481]

9. Instale a capa da tampa do elemento do filtro de ar, instalando os parafusos.
10. Verifique a mangueira na parte inferior da caixa do filtro de ar, por acúmulo de sujeira ou água e se necessário, drene-o, retirando a abraçadeira e o bujão.



1. Bujão da mangueira de verificação do filtro de ar
11. Instale o bujão na mangueira de verificação e então instale a abraçadeira.
12. Instale o painel.

Ajuste do carburador

O carburador constitui uma parte importante do motor e requer um ajuste muito sofisticado. Portanto, a maior parte dos ajustes no carburador deve ser entregue aos cuidados de um concessionário Yamaha, o qual possui o conhecimento e a experiência profissional necessária. O ajuste descrito na seção seguinte, no entanto, pode ser efetuado pelo proprietário como parte da manutenção de rotina.

ATENÇÃO

O carburador foi ajustado e extensivamente testado na fábrica Yamaha. A mudança desses ajustes sem conhecimento técnico suficiente pode resultar em um fraco desempenho ou danos ao motor.

WAU21280

WCA10550

Ajuste da marcha lenta do motor

A marcha lenta do motor deve ser verificada e, se necessário, ajustada como segue nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

O motor deverá estar aquecido antes de efetuar este ajuste.

NOTA

- O motor estará aquecido quando responder rapidamente ao acelerador.
- Para efetuar este ajuste, será necessário um tacômetro para diagnóstico.

1. Conecte o tacômetro no cabo da vela de ignição.
2. Verifique a marcha lenta do motor e, se necessário, ajuste-a de acordo com a especificação girando o parafuso de ajuste da aceleração. Para aumentar a ro-

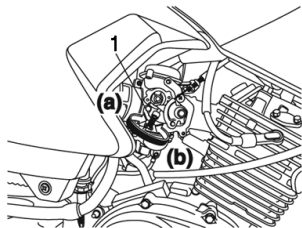
MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU21374

tação da marcha lenta, gire o parafuso na direção (a). Para diminuir a rotação da marcha lenta, gire o parafuso na direção (b).

NOTA

Se a marcha lenta especificada não puder ser obtida como descrito acima, solicite a um concessionário Yamaha para efetuar o ajuste.

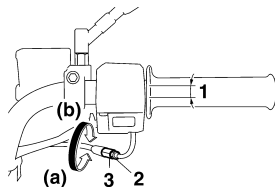


1. Parafuso de ajuste da marcha lenta

Marcha lenta do motor:

1300–1500 rpm

Ajuste da folga da manopla do acelerador



1. Folga da manopla do acelerador
2. Contraporca
3. Porca de ajuste

A folga da manopla do acelerador deve medir 3,0–7,0 mm (0,12–0,28 in) como mostrado. Verifique periodicamente a folga da manopla do acelerador e, se necessário, ajuste-a como segue.

NOTA

A marcha lenta do motor deverá estar corretamente ajustada antes de verificar e ajustar a folga da manopla do acelerador.

1. Solte a contraporca.
2. Para aumentar a folga da manopla do acelerador, gire a porca de ajuste na direção (a). Para diminuir a folga da manopla do acelerador, gire a porca de ajuste na direção (b).
3. Aperte a contraporca.

Folga das válvulas

A folga das válvulas altera-se com o uso, resultando numa mistura de ar-combustível inadequada e/ou ruído do motor. Para evitar que isto ocorra, a folga das válvulas deve ser ajustada por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Pneus (FACTOR YBR125ED)

Para maximizar o desempenho, a durabilidade e o funcionamento seguro de sua motocicleta, observe os seguintes pontos com relação aos pneus especificados.

Pressão de ar do pneu

A pressão de ar do pneu deve ser verificada e, se necessário, ajustada antes de cada condução.

WWA10503

**ADVERTÊNCIA**

O funcionamento do veículo com a pressão incorreta do pneu pode causar acidente grave ou morte por perda de controle.

- A pressão de ar deve ser verificada e ajustada com os pneus frios (ex., quando a temperatura do pneu estiver igual à temperatura ambiente).
- A pressão de ar do pneu deve ser ajustada de acordo com a velocidade de condução e com

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

o peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios, aprovados para esse modelo.

WWA10511

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca sobrecarregue seu veículo. Condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.

Pressão do ar do pneu (medido com pneus frios):

Dianteiro (1 pessoa):
175 kPa (1,75 kgf/cm², 25 psi)

Traseiro (1 pessoa):
200 kPa (2,00 kgf/cm², 29 psi)

Dianteiro (2 pessoas):
175 kPa (1,75 kgf/cm², 25 psi)

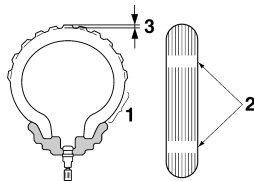
Traseiro (2 pessoas):
280 kPa (2,80 kgf/cm², 41 psi)

Carga máxima*:

YBR125ED 166 kg (366 lb)

* Peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios

Inspeção do pneu



1. Parede lateral
2. Indicador de desgaste
3. Profundidade do sulco

Os pneus devem ser verificados antes de cada condução. Se a profundidade do centro atingir o limite especificado, se o pneu estiver com um prego ou fragmentos de vidro encravado, ou se as

paredes laterais estiverem rachadas, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o pneu imediatamente.

Profundidade mínima do sulco do pneu (dianteiro e traseiro):
0,8 mm

NOTA

Os limites de profundidade do sulco do pneu podem variar de país para país. Cumpra sempre a legislação local.

WWA10471

⚠ ADVERTÊNCIA

- Solicite a um concessionário Yamaha para substituir pneus excessivamente gastos. Além de ser ilegal, conduzir o veículo com os pneus excessivamente gastos diminui a estabilidade e pode levar à perda de controle.
- A substituição de todas as peças relacionadas às rodas e freios, incluindo os pneus, devem

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

ser deixadas a cargo de um concessionário Yamaha, que possui conhecimento e experiência profissional necessários para executar o serviço.

- Conduza em velocidade moderada após a troca do pneu, pois a superfície do pneu deve ser “quebrada” para desenvolver sua melhor característica.

Informação do pneu

Esta motocicleta está equipada com rodas de liga leve e pneus sem câmara.

WWA10461



ADVERTÊNCIA

Os pneus dianteiro e traseiro devem ser da mesma marca e modelo, caso contrário as características de condução da motocicleta podem ser diferentes, o que pode causar um acidente.

Após extensivos testes, somente os pneus listados abaixo foram aprovados para esse modelo pela Yamaha Motor da Amazônia Ltda.

Pneu dianteiro:

Tamanho:

YBR125ED 2,75-18 M/C
42P

Fabricante/modelo:

YBR125ED METZ-
LER/ME STREET

Pneu traseiro:

Tamanho:

90/90-18 M/C REINF.57P

Fabricante/modelo:

YBR125ED METZ-
LER/ME STREET

WAUW2701

Pneus (FACTOR YBR125E/ YBR125K/YBR125K1)

Para maximizar o desempenho, a durabilidade e o funcionamento seguro de sua motocicleta, observe os seguintes pontos com relação aos pneus especificados.

Pressão de ar do pneu

A pressão de ar do pneu deve ser verificada e, se necessário, ajustada antes de cada condução.

WWA10503



ADVERTÊNCIA

O funcionamento do veículo com a pressão incorreta do pneu pode causar acidente grave ou morte por perda de controle.

- A pressão de ar deve ser verificada e ajustada com os pneus frios (ex., quando a temperatura do pneu estiver igual à temperatura ambiente).

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

- A pressão de ar do pneu deve ser ajustada de acordo com a velocidade de condução e com o peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios, aprovados para esse modelo.

Pressão do ar do pneu (medido com pneus frios):

Dianteiro (1 pessoa):

175 kPa (1,75 kgf/cm², 25 psi)

Traseiro (1 pessoa):

200 kPa (2,00 kgf/cm², 29 psi)

Dianteiro (2 pessoas):

175 kPa (1,75 kgf/cm², 25 psi)

Traseiro (2 pessoas):

280 kPa (2,80 kgf/cm², 41 psi)

Carga máxima*:

YBR125E 167 kg (368 lb)

YBR125K 168 kg (370 lb)

YBR125K1 168 kg (370 lb)

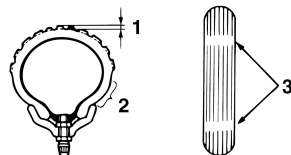
* Peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios

WWA10511

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca sobrecarregue seu veículo. Condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.

Inspeção do pneu



1. Profundidade do sulco
2. Parede lateral
3. Indicador de desgaste

Os pneus devem ser verificados antes de cada condução. Se o pneu apresentar linhas transversais (profundidade mínima do sulco), se o pneu estiver com um prego ou fragmentos de vidro encravado, ou se as paredes laterais estive-

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

rem rachadas, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o pneu imediatamente.

Profundidade mínima do sulco do pneu (dianteiro e traseiro):
0,8 mm

NOTA

Os limites de profundidade do sulco do pneu podem variar de país para país. Cumpra sempre a legislação local.

Informação do pneu

Esta motocicleta está equipada com pneus com câmara.

WWA10461



ADVERTÊNCIA

Os pneus dianteiro e traseiro devem ser da mesma marca e modelo, caso contrário as características de con-

dução da motocicleta podem ser diferentes, o que pode causar um acidente.

Após extensivos testes, somente os pneus listados abaixo foram aprovados para esse modelo pela Yamaha Motor da Amazônia Ltda.

Pneu dianteiro:

Tamanho:

YBR125E 2,75-18 M/C 42P

YBR125K 2,75-18 M/C 48P

YBR125K1 2,75-18 M/C

48P

Fabricante/modelo:

YBR125E METZELER/ME
STREET

YBR125K Levorin/MATRIX

YBR125K1 Levorin/MATRIX

Pneu traseiro:

Tamanho:

90/90-18 M/C REINF.57P

Fabricante/modelo:

YBR125E METZELER/ME
STREET

YBR125K Levorin/MATRIX

YBR125K1 Levorin/MATRIX

WWA10562



ADVERTÊNCIA

- É perigoso conduzir com um pneu gasto. Quando a banda de rodagem do pneu começar a apresentar linhas transversais,

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

solicite a um concessionário Yamaha para substituir o pneu imediatamente.

- A substituição de todas as peças relacionadas a rodas e freios, incluindo os pneus, devem ser deixados a cargo de um concessionário Yamaha, que possui conhecimento e experiência profissionais necessários.
 - Não é recomendado remendar uma câmara furada. Entretanto, se for inevitável, remende a câmara muito cuidadosamente e substitua-a o mais rápido possível por um produto de alta qualidade.
 - Conduza em velocidade moderada após a troca do pneu, pois a superfície do pneu deve ser “quebrada” para desenvolver sua melhor característica.
-

Rodas de liga leve (FACTOR YBR125ED)

WAU21962

Para aumentar o desempenho, a durabilidade e segurança na utilização de sua motocicleta, observe os seguintes pontos com relação às rodas especificadas.

- Verifique se os aros estão com rachaduras, tortos ou empenados antes de cada utilização da motocicleta. Caso seja encontrado qualquer dano, solicite a um concessionário Yamaha para substituir a roda. Não tente nem mesmo um mínimo reparo na roda. Uma roda deformada ou rachada deve ser substituída.
- A roda deve ser balanceada sempre que o pneu ou a roda tiverem sido trocados ou substituídos. Uma roda não balanceada pode resultar em um desempenho fraco, características de uso adversas e redução da vida útil do pneu.

Rodas raiadas (FACTOR YBR125E/YBR125K/YBR125K1)

WAU21943

WWA10610

ADVERTÊNCIA

As rodas deste modelo não foram projetadas para utilizar pneus sem câmara. Não tente usar pneus sem câmara neste modelo.

Para assegurar um máximo desempenho, durabilidade e condução segura de sua motocicleta, observe os seguintes pontos de especificação das rodas.

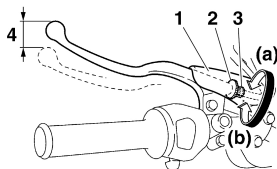
- Verifique antes de cada condução se o aro da roda apresenta rachaduras, dobras ou deformações e se os raios estão soltos ou danificados. Se constatar alguma irregularidade na roda, solicite a um concessionário Yamaha para trocar a roda. Não tente reparar a roda, mesmo que seja um pequeno

reparo. Se uma roda estiver deformada ou rachada, deve ser substituída.

- As rodas devem ser balanceadas sempre que o pneu ou a roda forem trocados ou substituídos. Uma roda não balanceada pode prejudicar o desempenho, a dirigibilidade e encurtar a vida útil do pneu.

Ajuste da folga do manete da embreagem

WAU22044



1. Capa de borracha
2. Contraporca
3. Parafuso de ajuste da folga do manete da embreagem
4. Folga do manete da embreagem

A folga do manete da embreagem deve medir 10,0–15,0 mm (0,39–0,59 in) como mostrado. Verifique periodicamente a folga do manete da embreagem e, se necessário, ajuste-a como segue.

1. Deslize a capa de borracha para a extremidade do manete da embreagem.

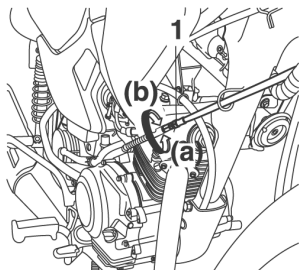
2. Solte a contraporca.
3. Para aumentar a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste da folga do manete de embreagem na direção (a). Para diminuir a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste na direção (b).

NOTA

Se a folga especificada do manete da embreagem não puder ser obtida conforme descrito acima, pule as etapas 4–7.

4. Gire completamente o parafuso de ajuste do manete da embreagem na direção (a) para soltar o cabo da embreagem.
5. Solte a contraporca do cárter.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE



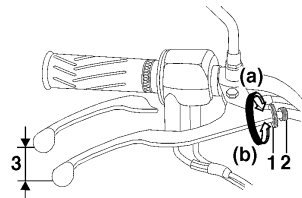
1. Porca de ajuste da folga do manete da embreagem (cárter)

6. Para aumentar a folga do manete da embreagem, gire a porca de ajuste da folga do manete de embreagem na direção (a). Para diminuir a folga do manete da embreagem, gire a porca de ajuste na direção (b).
7. Aperte a contraporca do cárter.

8. Aperte a contraporca do manete da embreagem e deslize a capa de borracha para a posição original.

WAU22121

Ajuste da folga do manete do freio



1. Contraporca
2. Parafuso de ajuste
3. Folga do manete do freio

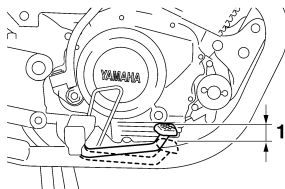
A folga do manete do freio deve medir 10,0–15,0 mm (0,39–0,59 in) como mostrado. Verifique periodicamente a folga do manete do freio e se necessário, ajuste-a como segue.

1. Solte a contraporca do manete do freio.
2. Para aumentar a folga do manete do freio, gire o parafuso de ajuste na direção (a). Para diminuir a folga do manete do freio, gire o parafuso de ajuste na direção (b).

nir a folga do manete do freio, gire o parafuso de ajuste na direção (b).

3. Se a folga especificada não puder ser obtida conforme descrito acima, aperte a contraporca e pule o restante do procedimento, caso contrário, proceda como segue.
4. Gire completamente o parafuso de ajuste do manete do freio na direção (a) para soltar o cabo do freio.
5. Solte a contraporca da placa da sapata do freio.
6. Para aumentar a folga do manete do freio, gire a porca de ajuste na direção (a). Para diminuir a folga do manete do freio, gire a porca de ajuste na direção (b).
7. Aperte a contraporca da placa da sapata do freio e do manete o freio.

Ajuste da folga do pedal do freio

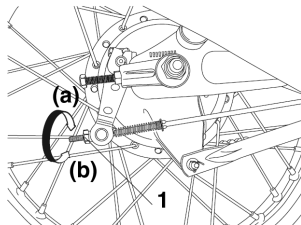


1. Folga do pedal do freio

A folga do pedal do freio deve medir 20,0–30,0 mm (0,79–1,18 in) na extremidade do pedal, como mostrado. Verifique periodicamente a folga do pedal do freio e se necessário, ajuste como segue.

Para aumentar a folga do pedal do freio, gire a porca de ajuste na haste do freio na direção (a). Para diminuir a folga do pedal do freio, gire a porca de ajuste na direção (b).

WAU39813



1. Porca de ajuste

WWA10680

ADVERTÊNCIA

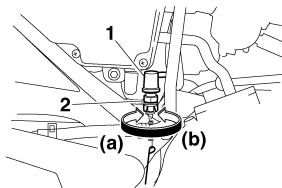
- Após ajustar a folga da corrente de transmissão ou remover e instalar a roda traseira, sempre verifique a folga do pedal do freio.
- Se o ajuste correto não puder ser obtido conforme descrito, solicite a um concessionário Yamaha para fazer este ajuste.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

- Após ajustar a folga do pedal do freio, verifique o funcionamento da luz do freio.

WAU22273

Interruptores da luz do freio



1. Interruptor da luz do freio traseiro
2. Porca de ajuste do interruptor da luz do freio traseiro

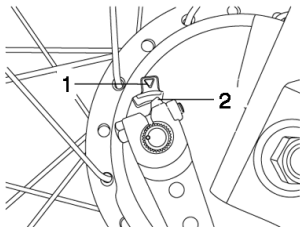
A luz do freio, que é ativada pelo pedal do freio, deve acender instantes antes da frenagem iniciar. Se necessário, ajuste o interruptor do freio traseiro como segue, mas o interruptor da luz do freio dianteiro deve ser ajustado por um concessionário Yamaha.

Gire a porca de ajuste do interruptor da luz do freio traseiro enquanto segura o interruptor em sua posição. Para que a luz do freio acenda antes, gire a porca

de ajuste na direção (a). Para que a luz do freio acenda mais tarde, gire a porca de ajuste na direção (b).

WAU22350

Verificação das sapatas do freio dianteiro (FACTOR YBR125E/YBR125K/YBR125K1)



1. Marca limite de desgaste da sapata do freio
2. Indicador de desgaste da sapata do freio

As sapatas do freio dianteiro devem ser verificadas nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica. O freio dianteiro possui um indicador de desgaste, que permite que você verifique o desgaste da sapata de

freio sem ter que desmontar o freio. Para verificar o desgaste da sapata de freio, verifique a posição do indicador de desgaste enquanto aciona o freio. Se uma sapata de freio estiver gasta a ponto do indicador de desgaste quase atingir a linha de desgaste limite, leve a um concessionário Yamaha para efetuar a troca do conjunto de sapatas.

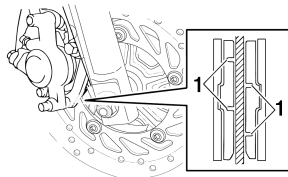
WAU22380

Verificação das pastilhas do freio dianteiro (FACTOR YBR125ED) e sapatas do freio traseiro

O desgaste das pastilhas do freio dianteiro e sapatas do freio traseiro deve ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

WAU22430

Pastilhas do freio dianteiro



1. Indicador de desgaste da pastilha de freio

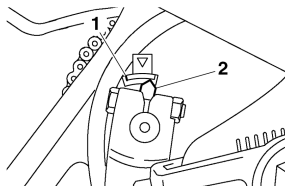
MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

Cada uma das pastilhas do freio dianteiro está equipada com ranhuras indicadoras de desgaste, que lhe permitem verificar o desgaste das pastilhas sem ter de desmontar o freio. Para verificar o desgaste das pastilhas, verifique as ranhuras indicadoras de desgaste. Caso a pastilha do freio esteja gasta até ao ponto em que as ranhuras indicadoras de desgaste tenham quase desaparecido, solicite a substituição das pastilhas em um concessionário Yamaha.

Sapatas do freio traseiro

WAU22540

desgaste-limite, leve a um concessionário Yamaha para efetuar a troca do conjunto de sapatas.



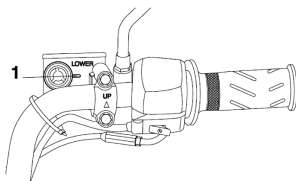
1. Marca limite de desgaste da sapata do freio
2. Indicador de desgaste da sapata do freio

O freio traseiro possui um indicador de desgaste, que permite que você verifique o desgaste da sapata do freio sem ter que desmontar o freio. Para verificar o desgaste da sapata do freio, verifique a posição do indicador de desgaste enquanto aciona o freio. Se uma sapata do freio estiver gasta a ponto do indicador de desgaste quase atingir a linha de

WAU32345

Verificação do nível de fluido do freio dianteiro (FACTOR YBR125ED)

Antes de conduzir, verifique se que o fluido de freio está acima da marca de nível mínimo. Verifique o nível do fluido de freio na parte superior do reservatório. Reabasteça o fluido de freio se necessário.



1. Marca do nível mínimo

Fluido de freio recomendado:
DOT 4

WWA15990

ADVERTÊNCIA

A manutenção inapropriada pode resultar em perda da capacidade de frenagem. Observe essas precauções:

- Fluido de freio insuficiente pode permitir que entre ar no sistema de freio, reduzindo o desempenho de frenagem.
- Limpe a tampa de abastecimento antes de remover. Utilize somente fluido de freio DOT 4 e que esteja em recipiente lacrado.
- Utilize somente o fluido de freio especificado; caso contrário, os retentores de borracha podem deteriorar-se, causando vazamento.
- Reabasteça com o mesmo tipo de fluido de freio. Adicionar um fluido de freio diferente de DOT 4 pode resultar em uma reação química nociva.

- Tenha cuidado para que não entre água no reservatório do fluido de freio ao reabastecer. Água irá reduzir significativamente o ponto de ebulição e pode causar tamponamento.

WCA17640

ATENÇÃO

Fluido de freio pode danificar superfícies pintadas ou peças plásticas. Sempre limpe imediatamente o fluido derramado.

Conforme as pastilhas do freio se desgastam, é normal o nível do fluido de freio diminuir gradualmente. Um nível baixo do fluido de freio pode indicar pastilhas gastas e/ou vazamento no sistema de freio; portanto, certifique-se de verificar o desgaste das pastilhas do freio e se há vazamento no sistema do freio. Se o nível do fluido de freio diminuir repentinamente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar a causa antes de conduzir novamente.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

Troca do fluido de freio

WAU22722

Solicite a um concessionário Yamaha para trocar o fluido de freio nos intervalos especificados nas tabelas de manutenção e lubrificação periódica. Além disso, os retentores de óleo do cilindro mestre e da pinça e a mangueira do freio devem ser substituídas nos intervalos abaixo ou em caso de danos ou vazamento.

- Retentores de óleo: Substituir a cada dois anos.
- Mangueira de freio: Substituir a cada quatro anos.

Folga da corrente de transmissão

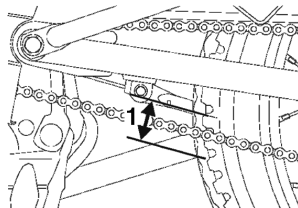
WAU22760

A folga da corrente de transmissão deve ser verificada antes do uso e ajustada, se necessário.

Verificação da folga da corrente de transmissão

WAU22794

1. Coloque a motocicleta no cavalete central.
2. Mude a alavanca de câmbio para a posição neutro.
3. Meça a folga da corrente de transmissão como mostrado.



1. Folga da corrente de transmissão

Folga da corrente de transmissão:

20,0–30,0 mm (0,79–1,18 in)

4. Se a folga da corrente de transmissão estiver incorreta, ajuste da maneira a seguir.

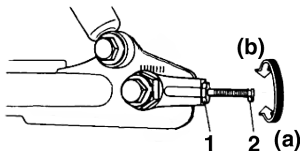
WAU37114

Para ajustar a corrente de transmissão

Consulte uma concessionária Yamaha antes de ajustar a corrente de transmissão.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

1. Solte a porca de ajuste do pedal do freio, a porca da haste do freio e a porca do eixo.



1. Contraporca
2. Parafuso de ajuste da corrente de transmissão
2. Solte a contraporca do esticador da corrente, na extremidade da balança traseira.
3. Para apertar a corrente de transmissão, gire o parafuso de ajuste da folga em cada lado da balança traseira na direção (a). Para soltar a corrente de transmissão, gire o parafuso de ajuste em cada lado da balança traseira na direção (b), e então empurre a roda traseira para frente.

ATENÇÃO: Folga incorreta da

corrente de transmissão pode causar sobrecarga ao motor e a outras peças vitais da motocicleta e pode soltar ou quebrar a corrente. Para prevenir estas ocorrências, mantenha a folga da corrente de transmissão dentro dos limites especificados. [WCA10571]

NOTA

Utilizando as marcas de alinhamento em cada lado da balança traseira, certifique-se que ambos os esticadores da corrente estejam na mesma posição, para o alinhamento correto da roda.

4. Aperte as contraporcas, e então aperte a porca do eixo e a porca da haste do freio com os torques especificados.

Torques de aperto:

Porca do eixo:

9,1 kgf-m (91 Nm)

Porca da haste do freio:

1,5 kgf-m (15 Nm)

5. Ajuste a folga do pedal do freio. (Consulte a página 6-27.)

WWA10660

⚠ ADVERTÊNCIA

Após o ajuste da folga do pedal de freio, verifique o funcionamento da luz de freio.

6. Certifique-se que esticadores da corrente estejam na mesma posição, que a folga da corrente esteja correta, e que a corrente se movimenta suavemente.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAUW0442

Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão

A corrente de transmissão deve ser limpa e lubrificada nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, caso contrário se desgastará rapidamente, especialmente quando conduzir em áreas empoeiradas ou úmidas. Faça a manutenção como segue.

WCA10583

ATENÇÃO

A corrente de transmissão deve ser lubrificada após lavar a motocicleta, conduzir na chuva ou conduzir em áreas molhadas.

Retire toda a poeira e lama da corrente de transmissão com uma escova ou pano.

NOTA

Para uma limpeza completa solicite a um concessionário Yamaha para retirar a corrente e lavá-la com querosene.

WAU23095

Verificação e lubrificação dos cabos

O funcionamento de todos os cabos de controle e a condição dos cabos devem ser checados antes de cada condução, e os cabos e terminais de cabos devem ser lubrificados, se necessário. Se os cabos estiverem danificados ou não se movimentar suavemente, consulte uma concessionária Yamaha para fazer o reparo ou a troca. **ADVERTÊNCIA! Danos no alojamento externo dos cabos pode resultar em ferrugem interna e causar interferência no movimento do cabo. Substitua os cabos danificados o quanto antes para prevenir condições de insegurança.**

[WWA10711]

Lubrificante recomendado:

Lubrificante de cabos e corrente Yamaha ou óleo de motor

WAU23114

Verificação e lubrificação da manopla e cabo do acelerador

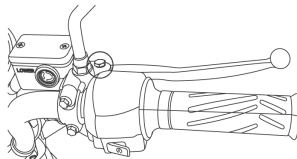
O funcionamento da manopla do acelerador deverá ser verificado antes de cada condução. Além disso, o cabo deve ser lubrificado por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

O cabo do acelerador está equipado com uma capa de borracha. Certifique-se que a capa esteja seguramente instalada. Mesmo que a capa estiver instalada corretamente, ela não protege completamente o cabo contra a entrada de água. Por isso, tenha cuidado para não jogar água diretamente na capa ou no cabo ao lavar o veículo. Se o cabo ou a capa estiverem sujos, limpe-os com um pano úmido.

Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem

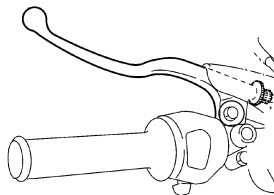
O funcionamento dos manetes de freio e embreagem deve ser verificado antes de cada condução e as articulações do manete devem ser lubrificadas, se necessário.

Manete do freio



WAU23143

Manete da embreagem



Lubrificantes recomendados:

Manete do freio:

Graxa de silicone

Manete da embreagem:

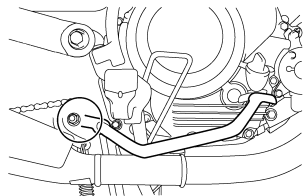
Graxa à base de sabão de lítio

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

Verificação e lubrificação do pedal do freio

WAU23183

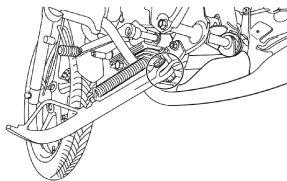
O funcionamento do pedal do freio deve ser verificado antes de cada condução e a articulação do pedal deve ser lubrificada, se necessário.



Lubrificante recomendado:
Graxa à base de sabão de lítio

Verificação e lubrificação do cavalete lateral

WAU23202



O funcionamento do cavalete lateral deve ser verificado antes de cada condução, e a articulação do cavalete lateral e superfícies de contato metal com metal devem ser lubrificadas, se necessário.

ADVERTÊNCIA

WWA10731

Se o cavalete lateral não se movimentar suavemente para cima e para baixo, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar o cavalete. Caso contrário, o cavalete

lateral pode entrar em contato com o chão e distrair o condutor, resultando em uma possível perda de controle.

Lubrificante recomendado:
Graxa à base de sabão de lítio

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU23251

Lubrificação da suspensão traseira

Os pontos de articulação da suspensão traseira devem ser lubrificados por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Lubrificante recomendado:

Graxa à base de sabão de lítio

WAU23272

Verificação do garfo dianteiro

A aparência e o funcionamento do garfo dianteiro deve ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, como segue.

Verificação da aparência

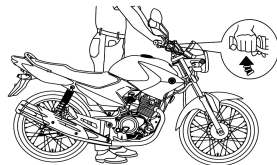
Verifique se os tubos internos estão arranhados, danificados ou com excesso de vazamento de óleo.

Verificação do funcionamento

1. Coloque a motocicleta numa superfície plana e segure-a na posição vertical. **ADVERTÊNCIA!** Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.

[WWA10751]

2. Com o freio dianteiro acionado, empurre várias vezes o guidão com força para baixo para verificar se o garfo dianteiro comprime e recua suavemente.



WCA10590

ATENÇÃO

Se encontrar qualquer dano ou movimento imperfeito no garfo dianteiro, consulte um concessionário Yamaha.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU45511

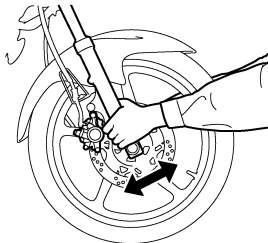
Verificação da direção

Rolamentos gastos ou soltos podem ser perigosos. Portanto, o funcionamento da direção deve ser verificado de acordo com os intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

1. Coloque o veículo no cavalete central. **ADVERTÊNCIA! Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.**

[WWA10751]

2. Segure as extremidades das hastes do garfo dianteiro e tente movê-las para frente e para trás. Se sentir qualquer folga, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou consertar a direção.



WAU23291

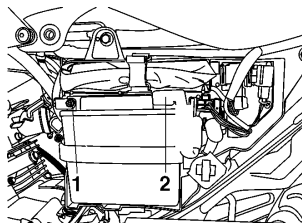
Verificação dos rolamentos da roda

Os rolamentos da roda dianteira e traseira devem ser verificados nos intervalos da tabela de manutenção e lubrificação periódica, como segue. Se apresentar folga no cubo da roda dianteira ou traseira, ou se a roda não girar suavemente, solicite a um concessionário Yamaha que verifique os rolamentos da roda.

WAW46343

WWA10760

Bateria



1. Cabo negativo da bateria (preto)
2. Cabo positivo da bateria (vermelho)

A bateria está localizada atrás do painel A. (Consulte a página 6-10.)

Este modelo está equipado com uma bateria VRLA (Selada com Válvula Reguladora). Não é necessário verificar o eletrólito ou adicionar água destilada. Porém, os terminais da bateria devem ser verificados e, se necessário, apertados seguramente.

ADVERTÊNCIA

- **Eletrólito é venenoso e perigoso** pois contém ácido sulfúrico, que causa queimaduras severas. Evite contato com a pele, olhos ou roupas e sempre proteja seus olhos quando trabalhar próximo de baterias. Em caso de contato, administre os seguintes **PRIMEIROS SOCORROS**.
- **CONTATO EXTERNO:** Lave com água em abundância.
- **CONTATO INTERNO:** Beba uma grande quantidade de água ou leite e chame um médico imediatamente.
- **OLHOS:** Lave com água durante 15 minutos e procure atendimento médico imediatamente.
- **As baterias produzem gases de hidrogênio explosivos.** Portanto, mantenha faíscas, chamas, cigarros, etc longe da bateria e

providencie ventilação adequada ao carregá-la em local fechado.

- **MANTENHA ESTA E TODAS AS BATERIAS FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.**

Para carregar a bateria

Solicite a um concessionário Yamaha para carregar a bateria assim que possível, se ela parecer descarregada. Lembre-se que a bateria tende a descarregar mais depressa se o veículo estiver equipado com acessórios elétricos opcionais.

WCA16521

ATENÇÃO

Para carregar uma bateria VRLA (Selada com Válvula Reguladora) é necessário um carregador especial (voltagem constante). A utilização de um carregador convencional irá danificar a bateria.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

Para armazenar a bateria

1. Se o modelo não for utilizado por mais de um mês, retire a bateria, recarregue-a completamente, e então armazene-a em um local fresco e seco. **ATENÇÃO:** Quando for remover a bateria, certifique-se que o interruptor principal está em “OFF”, então desconecte o cabo negativo antes de desconectar o cabo positivo. [WCA16302]
2. Caso a bateria seja armazenada por mais de dois meses, verifique-a uma vez por mês e carregue-a totalmente, se necessário.
3. Recarregue totalmente a bateria antes da instalação. **ATENÇÃO:** Ao instalar a bateria, certifique-se que a chave esteja em “OFF”, então conecte o cabo positivo antes de conectar o cabo negativo. [WCA16840]

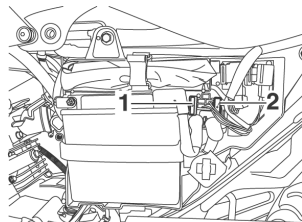
WCA16530

ATENÇÃO

Mantenha sempre a bateria carregada. Armazenar uma bateria descarregada pode causar danos permanentes na bateria.

WAU23503

Substituição do fusível



1. Fusível principal
2. Fusível reserva

O fusível está localizado atrás do painel A. (Consulte a página 6-10.)

Se o fusível estiver queimado, substitua-o do seguinte modo.

1. Gire a chave para “OFF” e desligue todos os circuitos elétricos.
2. Retire o fusível queimado, e então instale um fusível novo com a amperagem especificada.

ADVERTÊNCIA! Não utilize um fusível com uma amperagem

acima da recomendada, para evitar grandes danos no sistema elétrico e possivelmente um incêndio. [WWA15131]

Fusível especificado:

YBR125E 15,0 A
YBR125ED 15,0 A
YBR125K 15,0 A
YBR125K1 15,0 A

3. Gire a chave para "ON" e ligue os circuitos elétricos para verificar se os dispositivos funcionam.
4. Se o fusível queimar novamente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema elétrico.

Substituição da lâmpada do farol

Este modelo está equipado com farol com lâmpada halógena. Se a lâmpada do farol queimar, substitua-a como segue.

ATENÇÃO

Tome cuidado para não danificar as seguintes peças:

● Lâmpada do farol

Não toque a parte de vidro da lâmpada do farol para não engordurá-la, caso contrário a transparência do vidro, a luminosidade e a vida útil da lâmpada serão afetadas. Limpe completamente a lâmpada de qualquer sujeira ou marcas de dedos utilizando um pano umedecido em álcool ou thinner.

● Lentes do farol

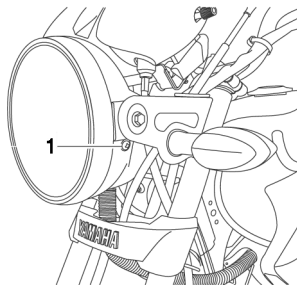
Não cole nenhum tipo de filme tingido ou adesivo às lentes do farol.

WAU23798

WCA10650

Não utilize uma lâmpada de farol de potência (watts) superior à especificada.

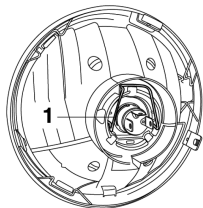
1. Retire o farol, removendo os parafusos.



1. Parafuso
2. Desconecte o conector do farol, e então remova a capa da lâmpada.
3. Desenganche o fixador da lâmpada do farol, e então retire a lâmpada queimada.

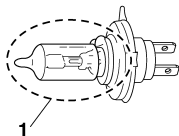
MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAU24133



1. Fixador da lâmpada do farol dianteiro

4. Coloque uma nova lâmpada na posição, e então segure-a com o fixador da lâmpada.

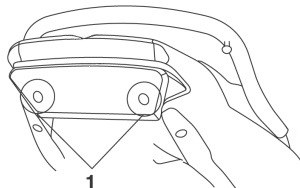


1. Não toque na parte de vidro da lâmpada

5. Instale a capa da lâmpada do farol, e então conecte o conector.
6. Instale o farol, instalando os parafusos.
7. Solicite a um concessionário Yamaha para ajustar o fecho do farol se necessário.

Substituição da lâmpada da luz da lanterna/freio

1. Retire as lentes da luz da lanterna/freio, removendo os parafusos.



1. Parafuso

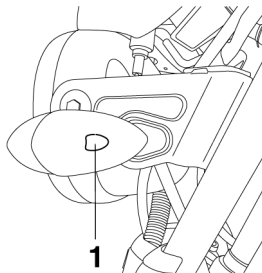
2. Retire a lâmpada queimada, empurrando-a e girando-a em sentido anti-horário.
3. Insira uma nova lâmpada no soquete, pressione-a, e então gire-a em sentido horário até que ela pare.

4. Instale as lentes, instalando os parafusos. **ATENÇÃO:** Não aperte demais os parafusos, caso contrário as lentes podem quebrar. [WCA10681]

Substituição da lâmpada do pisca

WAU24204

1. Retire as lentes do pisca, removendo o parafuso.



1. Parafuso

2. Retire a lâmpada queimada, pressionando-a e girando-a em sentido anti-horário.
3. Insira uma nova lâmpada no soquete, empurre-a e depois gire-a em sentido horário até parar.

4. Instale as lentes, instalando o parafuso. **ATENÇÃO:** Não aperte os parafusos demasiadamente, caso contrário as lentes podem quebrar. [WCA11191]

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

Suporte da motocicleta

WAUW1660

Como este modelo não está equipado com um cavalete central, tome as seguintes precauções quando remover a roda dianteira, traseira ou quando realizar qualquer outro tipo de manutenção que seja necessário colocar a motocicleta na posição vertical. Verifique se a motocicleta está na posição vertical e plana, antes de iniciar qualquer procedimento de manutenção. É recomendado usar um suporte adequado para motocicleta embaixo do motor para adicionar maior estabilidade.

Para serviço na roda dianteira

1. Estabilize a traseira da motocicleta através da utilização de um suporte para motocicleta ou, se não possuir um suporte adicional, através da colocação de um macaco embaixo do chassi na frente da roda traseira.

2. Levante a roda dianteira do chão, utilizando um suporte de motocicleta.

Para serviços na roda traseira

Levante a roda traseira do chão através da utilização de um suporte para motocicleta ou, se não possuir um suporte adicional, através da colocação de um macaco embaixo do chassi, na frente da roda traseira ou embaixo de cada um dos lados da balança.

Roda dianteira

WAU24360

Remoção da roda dianteira (FACTOR YBR125K1/FACTOR YBR125K/FACTOR YBR125E)

WAUW0533

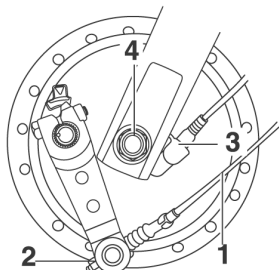
WWA10821



ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.

1. Solte a contraporca do cabo do freio e a porca de ajuste da folga do cabo do freio no cubo da roda dianteira.



1. Cabo do freio
2. Porca de ajuste
3. Cabo do velocímetro
4. Porca do eixo

2. Solte a contraporca no manete do freio e gire o parafuso de ajuste na direção (a).
3. Desconecte o cabo do freio do manete do freio dianteiro e, depois, da alavanca do eixo de câmes.
4. Solte a porca do eixo.

5. Levante a roda dianteira acima do chão, de acordo com o procedimento da seção anterior “Suporte da motocicleta”.
6. Retire a porca do eixo e a arruela, e então puxe o eixo da roda para fora.
7. Remova a roda e a placa da sapata do freio.

Remoção da roda dianteira (FACTOR YBR125ED)

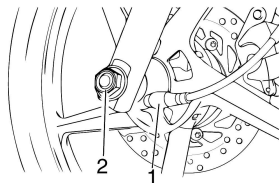
WAUW0543

WWA10821

ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.

1. Solte a porca do eixo.
2. Levante a roda dianteira do chão de acordo com o procedimento da seção anterior “Suporte da motocicleta”.
3. Remova a porca do eixo e a arruela.



1. Cabo do velocímetro
2. Porca do eixo

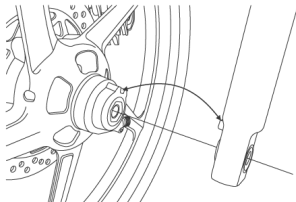
4. Puxe o eixo da roda para fora, e então remova a roda.
ATENÇÃO: Não acione o manete do freio quando a roda for retirada juntamente com o disco de freio, caso contrário as pastilhas do freio serão forçadas a fechar. [WCA11071]

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

WAUW0860

Instalação da roda dianteira (FACTOR YBR125ED)

1. Instale a engrenagem do velocímetro no cubo da roda de tal maneira que a projeção do cubo esteja alinhada com as ranhuras.



2. Levante a roda entre os garfos.

NOTA

Certifique-se que há espaço suficiente entre as pastilhas do freio antes de inserir o disco do freio, para que o retentor do velocímetro encaixe sob a ranhura do garfo.

3. Insira o eixo da roda, e então instale a porca do eixo.
4. Retire a motocicleta do cavalete central de modo que a roda fique no chão.
5. Aperte a porca do eixo com o torque especificado.

Torque de aperto:

Porca do eixo:
5,9 kgf-m (59 Nm)

NOTA

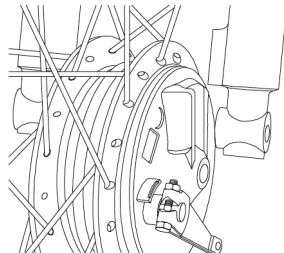
Quando apertar a porca do eixo, segure o eixo da roda com uma ferramenta para impedi-lo de girar.

6. Enquanto aciona o freio dianteiro, pressione o guidão firmemente para baixo várias vezes para verificar se o garfo dianteiro comprime e retorna suavemente.
7. Conecte o cabo do velocímetro.

WAU35042

Para instalar a roda dianteira (FACTOR YBR125K1/FACTOR YBR125K/FACTOR YBR125E)

1. Instale a placa da sapata no cubo da roda conforme mostra a figura.



2. Levante a roda entre os garfos.

NOTA

Certifique-se que as ranhuras na placa da sapata se encaixam sobre os retentores no garfo.

3. Insira o eixo da roda pelo lado direito, e então instale a porca do eixo.
4. Abaixe a roda dianteira de modo que fique no chão.
5. Conecte o cabo do freio na placa da sapata de freio e depois no fixador do manete do guidão.
6. Conecte o cabo do velocímetro e instale a trava.
7. Aperte a porca do eixo com o torque especificado.

Torque de aperto:

Porca do eixo:

5,9 kgf·m (59 Nm)

8. Ajuste a folga do manete do freio. (Consulte a página 6-26.)
9. Deslize a capa de borracha para a posição original.

Roda traseira

WAU25080

Para remover a roda traseira

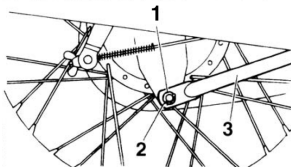
WAU25431

WWA10821

ADVERTÊNCIA

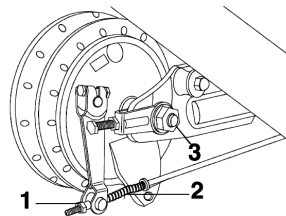
Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.

1. Solte a porca do eixo e a da haste do tensor de freio na placa da sapata do freio.



1. Porca da barra tensora do freio
2. Cupilha da haste de torque do freio
3. Barra tensora do freio

2. Levante a roda traseira acima do chão, de acordo com o procedimento na página 6-44.
3. Desconecte a haste do tensor de freio da placa da sapata de freio, retirando a porca e o parafuso.
4. Retire a porca de ajuste da folga do pedal do freio e depois, desconecte a haste do freio na alavanca do eixo de cames.



1. Porca de ajuste
2. Haste do freio
3. Porca do eixo

MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

5. Solte a contraporca e a porca de ajuste da corrente de transmissão nas duas extremidades da balança traseira.
6. Retire a porca do eixo, e então puxe o eixo da roda para fora.
7. Empurre a roda para a frente e então retire a corrente de transmissão da coroa.

NOTA

A corrente de transmissão não precisa ser desmontada para remover e instalar a roda.

8. Retire a roda.

WAU37193

Para instalar a roda traseira

1. Instale a roda, inserindo o eixo da roda pelo lado esquerdo.
2. Instale a corrente de transmissão na coroa traseira.
3. Instale a porca do eixo.

4. Instale a haste do freio na alavanca do came e então instale a porca de ajuste da folga do pedal de freio na haste do freio.
5. Conecte a barra tensora do freio na placa da sapata do freio, instalando o parafuso e a porca.
6. Ajuste a folga da corrente de transmissão. (Consulte a página 6-32.)
7. Retire a motocicleta do cavalete central de modo que a roda traseira fique no chão, e então abaixe o cavalete lateral.
8. Aperte a barra tensora e a porca do eixo com os torques especificados.

Torques de aperto:

Porca da haste tensora:

1,9 kgf·m (19 Nm)

Porca do eixo:

8,0 kgf·m (80 Nm)

9. Insira uma nova cupilha.

10. Ajuste a folga do pedal do freio. (Consulte a página 6-27.)

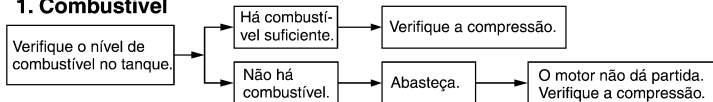
WWA10660

ADVERTÊNCIA

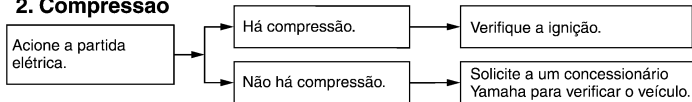
Após o ajuste da folga do pedal de freio, verifique o funcionamento da luz de freio.

Localização de problemas (FACTOR YBR125E/YBR125ED)

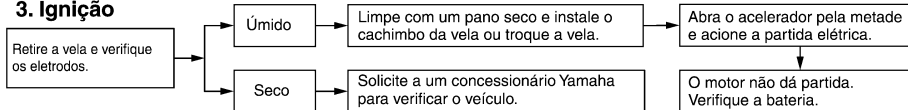
1. Combustível



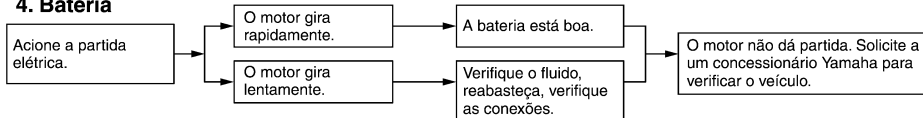
2. Compressão



3. Ignição



4. Bateria

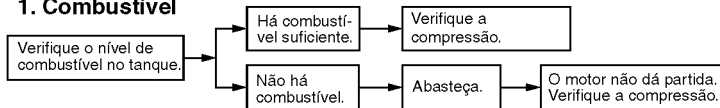


MANUTENÇÃO PERIÓDICA E AJUSTE

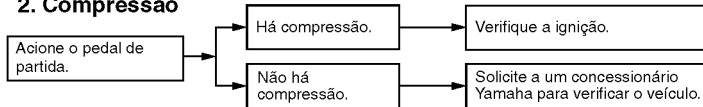
WAU25974

Localização de problemas (FACTOR YBR125K/YBR125K1)

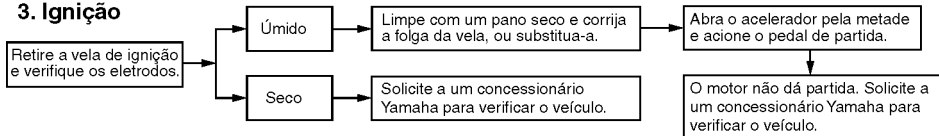
1. Combustível



2. Compressão



3. Ignição



LIMPEZA E ARMAZENAMENTO DA MOTOCICLETA

WAUW0064

Cuidados

Embora a concepção de uma motocicleta revele o encanto da tecnologia, torna-a também mais vulnerável. Poderá desenvolver ferrugem e corrosão mesmo que sejam utilizados componentes de alta qualidade. Embora um tubo de escape enferrujado possa passar despercebido em um carro, na motocicleta influencia negativamente no aspecto geral. Um cuidado frequente e adequado não só vai ao encontro dos termos da garantia, como também influencia na manutenção de um bom aspecto de sua motocicleta, aumentando o tempo de vida e otimizando o desempenho.

Antes da limpeza

1. Tampe a saída do escapamento com um saco plástico depois de o motor esfriar.

2. Certifique-se que todas as capas e tampas, assim como todos os conectores elétricos, incluindo o cachimbo da vela de ignição, estejam bem instalados.
3. Remova a sujeira, como por exemplo, óleo queimado na carcaça, com um desengraxante e um pincel, mas nunca aplique este tipo de produto nos retentores, juntas, coroas, corrente de transmissão e eixos da roda. Enxágue com água a sujeira e o desengraxante.

Limpeza

WCA10772

ATENÇÃO

- Evite utilizar produtos ácidos para limpeza das rodas, especialmente em rodas raiadas. Se este tipo de produto for utilizado em sujeiras de difícil remoção, não deixe o produto de limpeza sobre a área suja durante mais que o tempo recomendado. Além disso, enxágue minuciosamente a área com água, seque imediatamente e aplique um spray anti-corrosão.
- Uma limpeza inadequada poderá danificar o para-brisa, carenagens, painéis e outras peças plásticas. Utilize um pano ou esponja macia limpa, com um detergente suave e água para limpar os plásticos.
- Não utilize nenhum produto químico forte nas peças de plástico. Evite utilizar panos ou esponjas que tenham estado em contato com produtos de limpeza fortes ou abrasivos, solvente ou diluente, combustível (gasolina), produtos anti-ferrugem ou de remoção da ferrugem, fluido de freio, anti-congelante ou eletrólito.
- Não utilize sistemas de lavagem a alta pressão ou dispositivos de limpeza dos lava-rápidos,

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO DA MOTOCICLETA

uma vez que podem causar infiltração de água e deterioração nas seguintes peças: retentores (dos rolamentos da roda e da balança, garfo dianteiro e freios), componentes elétricos (acopladores, conectores, instrumentos, interruptores e luzes), tubos de respiro e aberturas.

- Para as motocicletas equipadas com para-brisa: Não utilize produtos de limpeza fortes ou esponjas duras, uma vez que podem causar perda de cor ou riscos. Alguns compostos de limpeza para plásticos podem deixar riscos. Teste o produto numa pequena área do para-brisa, para assegurar-se que não ficará marcas. Se o para-brisa ficar riscado, utilize cera de qualidade para polimento em plásticos, após a lavagem.
-

Após o uso normal

Remova a sujeira com água morna, um detergente neutro e suave e uma esponja limpa e macia e, finalmente enxágue totalmente com água limpa. Utilize uma escova de dentes ou pincel para limpar as áreas de difícil acesso. A sujeira de difícil remoção e os insetos serão facilmente removidos se a área for coberta por um pano úmido durante alguns minutos antes da limpeza.

Após a condução na chuva ou perto da água do mar

Como o sal marinho é extremamente corrosivo, siga os seguintes passos após cada viagem na chuva ou perto da água do mar.

1. Limpe a motocicleta com água fria e um detergente suave, depois que o motor esfriar.
ATENÇÃO: Não utilize água morna, pois esta aumenta a ação corrosiva do sal.

[WCA10791]

2. Aplique um spray anti-corrosão em todo o metal, incluindo superfícies revestidas de cromo e níquel, para prevenir corrosão.

Após a limpeza

1. Seque a motocicleta com uma flanela ou um pano absorvente.
2. Seque imediatamente a corrente de transmissão e lubrifique-a para prevenir ferrugem.
3. Utilize um polidor de cromo para polir peças em cromo, alumínio e aço inox, incluindo o sistema de escapamento. (Mesmo o desbotamento induzido termicamente dos sistemas de escapamento em aço inox pode ser removido com o polimento.)
4. Para evitar corrosão, recomenda-se a aplicação de um spray anticorrosão em todo metal, incluindo superfícies revestidas de cromo e níquel.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO DA MOTOCICLETA

5. Use óleo em spray, como limpador universal, para remover qualquer sujeira restante.
6. Retoque pequenos danos à pintura causados por pedras, etc.
7. Encere todas as superfícies pintadas.
8. Seque a motocicleta completamente antes de guardá-la ou cobri-la.

WWA11131

ADVERTÊNCIA

Contaminação nos freios ou pneus pode causar perda de controle.

- **Certifique-se que não haja óleo ou cera nos freios ou pneus.**
- **Caso seja necessário, limpe os discos e lonas de freio com um limpador de disco de freios normal, ou acetona, e lave os pneus com água morna e um detergente suave. Antes de utilizar a motocicleta em altas velocidades,**

verifique o desempenho dos freios e o comportamento em curvas.

WCA10800

ATENÇÃO

- **Aplique óleo em spray ou cera com moderação e certifique-se de limpar o excesso.**
- **Nunca aplique óleo ou cera em peças de borracha e plástica, utilize produtos específicos para elas.**
- **Evite utilizar ceras de polimento abrasivas, pois estas riscam a pintura.**

por um curto período de tempo poderá ajudar a remover a umidade das lentes.

NOTA

- Consulte um concessionário Yamaha sobre quais produtos utilizar.
- Lavagem, clima chuvoso ou umidade pode causar manchas nas lentes do farol. Deixar o farol ligado

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO DA MOTOCICLETA

Armazenamento

WAUW2240

Curto prazo

Sempre guarde sua motocicleta em um lugar fresco e seco e, se necessário, proteja-a de poeira com uma capa porosa. Certifique-se que o motor e o sistema de escape estejam frios antes de cobrir a motocicleta.

WCA10810

ATENÇÃO

- Guardar a motocicleta em uma área pouco ventilada ou colocar uma capa enquanto ainda está molhada permitirá a infiltração de água e umidade, o que provocará o aparecimento de ferrugem.
- Para prevenir corrosão, evite lugares úmidos, estábulos (devido a presença de amônia) e áreas onde estejam armazenados produtos químicos fortes.

Longo prazo

Antes de guardar sua motocicleta por vários meses:

1. Siga todas as instruções na seção “Cuidados” deste capítulo.
2. Para motocicletas equipadas com uma torneira de combustível que tem a posição “OFF”: Gire a torneira de combustível para “OFF”.
3. Drene a cuba do carburador soltando o parafuso de dreno; isso evitará o acúmulo de depósitos de combustível. Coloque o combustível drenado no tanque de combustível.
4. Abasteça o tanque de combustível e acrescente estabilizador de combustível (se disponível) para evitar que o tanque enferruje e o combustível se deteriore.
5. Execute os passos a seguir para proteger da corrosão o cilindro, anéis do pistão, etc.
 - a. Retire o cachimbo da vela e a vela de ignição.

- b. Coloque uma colher de chá de óleo de motor no orifício da vela.
- c. Instale o cachimbo na vela de ignição e, em seguida, coloque a vela no cabeçote para que os eletrodos sejam aterrados. (Isso limitará faíscas durante o próximo passo.)
- d. Gire o motor diversas vezes com a partida. (Isso cobrirá a parede do cilindro de óleo.) **ADVERTÊNCIA!** Para evitar danos ou ferimentos provocados por faíscas, certifique-se que a vela de ignição está aterrada enquanto liga o motor. [WWA10951]
- e. Retire o cachimbo da vela e depois instale a vela e o cachimbo.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO DA MOTOCICLETA

6. Lubrifique todos os cabos de controle e os pontos de articulação de todos os manetes e pedais, bem como o cavalete lateral/central.
7. Verifique e, se necessário, corrija a pressão de ar do pneu e depois levante a motocicleta para que as duas rodas fiquem fora do chão. Ou então, gire as rodas um pouco a cada mês para evitar que os pneus se desgastem em um só ponto.
8. Cubra a saída do silenciador com um saco plástico para evitar que entre umidade.
9. Verifique a bateria periodicamente e carregue-a completamente, se necessário.

NOTA

Antes de armazenar a motocicleta faça todos os reparos necessários.

ESPECIFICAÇÕES

Dimensões:

Comprimento total:
1950 mm (76,8 in)
Largura total:
745 mm (29,3 in)
Altura total:
YBR125E 1060 mm (41,7 in)
YBR125ED 1090 mm (42,9 in)
YBR125K 1060 mm (41,7 in)
YBR125K1 1060 mm (41,7 in)
Altura do assento:
780 mm (30,7 in)
Distância entre eixos:
1290 mm (50,8 in)
Distância mínima do solo:
160 mm (6,30 in)
Raio mínimo de giro:
2080 mm (81,9 in)

Peso:

Peso em ordem de marcha:
YBR125E 118 kg (260 lb)
YBR125ED 119 kg (262 lb)
YBR125K 117 kg (258 lb)
YBR125K1 117 kg (258 lb)

Motor:

Tipo de motor:
4 tempos, refrigerado a ar, SOHC
Disposição do cilindro:
Monocilíndrico
Cilindrada:
123,7 cm³
Diâmetro × curso:
54,0 × 54,0 mm (2,13 × 2,13 in)
Taxa de compressão:
10,00 : 1
Sistema de partida:
YBR125E Partida elétrica
YBR125ED Partida elétrica
YBR125K Pedal de partida
YBR125K1 Pedal de partida
Sistema de lubrificação:
Cárter úmido

Óleo do motor:

Tipo:
YAMALUBE 4 20W-50 ou SAE
20W-50
Especificação do óleo de motor:
Tipo SL de Serviço API ou
superior, norma JASO MA

Quantidade de óleo do motor:

Troca periódica de óleo:
1,00 L (1,06 US qt, 0,88 Imp.qt)

Filtro de ar:

Elemento do filtro de ar:
Elemento úmido

Combustível:

Combustível recomendado:
Gasolina aditivada
Capacidade do tanque de
combustível:
13,0 L (3,43 US gal, 2,86 Imp.gal)
Capacidade de reserva de
combustível:
2,4 L (0,69 US gal, 0,57 Imp.gal)

Carburador:

Tipo × quantidade:
BS25 x 1

Vela(s) de ignição:

Fabricante/modelo:
NGK/CR7HSA
Folga da vela de ignição:
0,6–0,7 mm (0,024–0,028 in)

Embreagem:

Tipo de embreagem:
Discos múltiplos, úmidos

ESPECIFICAÇÕES

Transmissão:

Relação de redução primária:

3,400 (68/20)

Transmissão final:

Corrente

Relação de redução secundária:

3,214 (45/14)

Tipo de transmissão:

5 velocidades com engrenamento constante

Comando:

Acionamento com o pé esquerdo

Relação de marchas:

1a.:

2,642 (37/14)

2a.:

1,778 (32/18)

3a.:

1,316 (25/19)

4a.:

1,045 (23/22)

5a.:

0,875 (21/24)

Chassis:

Tipo de chassi:

Diamond

Ângulo do câster:

26,33 °

Trail:

90 mm (3,5 in)

Pneu dianteiro:

Tipo:

YBR125E Com câmara

YBR125ED Sem câmara

YBR125K Com câmara

YBR125K1 Com câmara

Dimensões:

YBR125E 2,75-18 M/C 42P

YBR125ED 2,75-18 M/C 42P

YBR125K 2,75-18 M/C 48P

YBR125K1 2,75-18 M/C 48P

Fabricante/modelo:

YBR125E METZELER/ME

STREET

YBR125ED METZELER/ME

STREET

YBR125K Levorin/MATRIX

YBR125K1 Levorin/MATRIX

Pneu traseiro:

Tipo:

YBR125E Com câmara

YBR125ED Sem câmara

YBR125K Com câmara

YBR125K1 Com câmara

Dimensões:

90/90-18 M/C REINF.57P

Fabricante/modelo:

YBR125E METZELER/ME

STREET

YBR125ED METZELER/ME

STREET

YBR125K Levorin/MATRIX

YBR125K1 Levorin/MATRIX

Carga:

Carga máxima:

YBR125E 167 kg (368 lb)

YBR125ED 166 kg (366 lb)

YBR125K 168 kg (370 lb)

YBR125K1 168 kg (370 lb)

(Peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios)

ESPECIFICAÇÕES

Pressão do ar do pneu (medido com pneus frios):

Condição de carga:

YBR125K 0–90 kg (0–198 lb)

YBR125K1 0–90 kg (0–198 lb)

Dianteiro:

YBR125K 175 kPa (1,75 kgf/cm², 25 psi)

YBR125K1 175 kPa (1,75 kgf/cm², 25 psi)

Roda dianteira:

Tipo de roda:

YBR125E Roda raiada

YBR125ED Roda de liga

YBR125K Roda raiada

YBR125K1 Roda raiada

Dimensão do aro:

YBR125E J18x1,60

YBR125ED J18M/C x MT1,85

YBR125K J18x1,60

YBR125K1 J18x1,60

Roda traseira:

Tipo de roda:

YBR125E Roda raiada

YBR125ED Roda de liga

YBR125K Roda raiada

YBR125K1 Roda raiada

Dimensão do aro:

YBR125E J18x1,85

YBR125ED J18M/C x MT1,85

YBR125K J18x1,85

YBR125K1 J18x1,85

Freio dianteiro:

Tipo:

YBR125E Freio a tambor

YBR125ED Freio a disco simples

YBR125K Freio a tambor

YBR125K1 Freio a tambor

Comando:

Acionamento com a mão direita

Fluido recomendado:

YBR125ED DOT 4

Freio traseiro:

Tipo:

Freio a tambor

Comando:

Acionamento com o pé direito

Suspensão dianteira:

Tipo:

Garfo telescópico

Mola/tipo de amortecedor:

Mola helicoidal/amortecedor hidráulico

Curso da roda:

120,0 mm (4,72 in)

Suspensão traseira:

Tipo:

Balança traseira

Mola/tipo de amortecedor:

Mola helicoidal/amortecedor hidráulico

Curso da roda:

105,0 mm (4,13 in)

Sistema elétrico:

Sistema de ignição:

DC CDI

Sistema de geração de carga:

Volante de magneto A.C.

Bateria:

Modelo:

XTZ-CL

Voltagem, capacidade:

12 V, 5,0 Ah

Farol dianteiro:

Tipo de lâmpada:

Lâmpada halógena

**Voltagem da lâmpada, potência ×
quantidade:**

Farol:

12 V, 35,0 W/35,0 W × 1

Luz da lanterna/freio:

12 V, 5,0 W/21,0 W × 1

Luz do pisca dianteiro:

12 V, 10,0 W × 2

Luz do pisca traseiro:

12 V, 10,0 W × 2

Luz do visor:

12 V, 1,7 W × 2

Luz indicadora do ponto morto:

12 V, 2,0 W × 1

Luz indicadora do farol alto:

12 V, 2,0 W × 1

Luz indicadora do pisca:

12 V, 2,0 W × 1

Luz de advertência de problema no
motor:

12 V, 2,0 W × 1

Fusíveis:

Fusível principal:

YBR125E 15,0 A

YBR125ED 15,0 A

YBR125K 15,0 A

YBR125K1 15,0 A

INFORMAÇÕES AO PROPRIETÁRIO

WAUW2630

Números de identificação

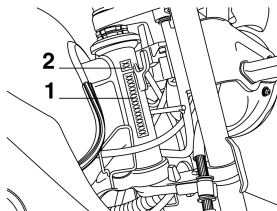
Registre o número de série do chassi e o número de série do motor nos espaços fornecidos abaixo para assistência ao fazer o pedido de peças de reposição em um concessionário Yamaha ou para referência no caso do veículo ser roubado.

NÚMERO DE SÉRIE DO CHASSI:

NÚMERO DE SÉRIE DO MOTOR:

WAU26420

Número de série do chassi



1. Número de série do chassi
2. Ano de fabricação

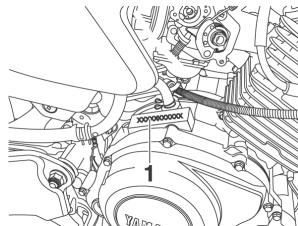
O número de série do chassi está gravado no tubo na coluna de direção.

NOTA

O número de série do chassi é utilizado para identificar sua motocicleta, use o número para registrá-la no órgão de trânsito de sua cidade.

WAU26440

Número de série do motor



1. Número de série do motor

O número de série do motor está impresso na carcaça.

WAW44615

Yamaha e a preservação do meio ambiente



Em harmonia com a natureza

Contribuição ao meio ambiente:

A Yamaha, preocupada com a preservação do meio ambiente, busca incessantemente a melhoria de seus produtos, utilizando materiais compatíveis com a natureza. Desta forma, contribuimos com a redução de poluentes no meio ambiente, atendendo integralmente, inclusive, às determinações do Programa de Controle da Poluição do Ar por Motociclos e Veículos Similares - PROMOT, conforme legislação em vi-

gor. Devem ser evitadas quaisquer modificações de regulagens padronizadas pela fabricante, tais como as de escapamento e sistema de alimentação de combustível, cuja intenção seja alterar o desempenho do motor, pois as emissões de gases de escapamento acima dos níveis previstos na legislação ocasionam aumento de poluição atmosférica e contribui para o aumento da poluição sonora, o que configura infração à legislação de trânsito e ambiental.

Especificações de ruído:

O limite máximo de ruídos para fiscalização do veículo em circulação é de:

Limite máximo de ruído para fiscalização:

81,8 dB (A) * a 3900 rpm

* dB = unidade de medida do nível de ruído (Decibel), valor com o veículo parado medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714.

Valores de regulagem:

Os valores de regulagem expostos abaixo devem ser seguidos a fim de se obter um melhor desempenho da motocicleta, e também reduzir as emissões de ruídos e de gases poluentes nocivos ao meio ambiente.

Valores em marcha lenta:

Velocidade angular do motor:
1400 \pm 100 rpm

Concentração de monóxido de carbono (CO):

máximo 2% em volume

Concentração de hidrocarbonetos (HC):

máximo 400 ppm

IMPORTANTE:

1. Qualquer alteração no sistema de alimentação de combustível ou de escapamento (regulagens inadequadas, substituição de peças por outras não originais, etc.) influirá diretamente nos valores homologados e divulgados neste manual.

INFORMAÇÕES AO PROPRIETÁRIO

2. Seu comprometimento rigoroso com o plano de manutenção periódica constante no “**capítulo 6**” deste manual valorizará e preservará a motocicleta, além de contribuir de forma importante para a conservação do meio ambiente.

WWA14811



ADVERTÊNCIA

O uso de combustível de má qualidade ou diferente da especificada poderá comprometer o desempenho da motocicleta, bem como causar danos à componentes do sistema de alimentação de combustível e do próprio motor. É imprescindível que todas as manutenções e ajustes sejam confiados a uma concessionária autorizada Yamaha, que dispõe de equipamentos adequados e mão-de-obra qualificada devidamente treinada pelo próprio fabricante, assegurando desta forma a motocicleta dentro dos padrões antipoluentes.

Contribuição do usuário contra a poluição sonora:

O usuário da motocicleta pode contribuir com o meio ambiente disciplinando a sua condução, das seguintes formas:

- Evitando acelerações bruscas e desnecessárias
- Arrancando suavemente com a motocicleta e conduzindo-a na marcha adequada à velocidade.

Descarte de produtos e peças da motocicleta

- O óleo do motor deve ser trocado nos intervalos descritos na tabela de manutenção e lubrificação periódica, para preservar o equipamento. Sugerimos que realize a troca do óleo preferencialmente em um concessionário Yamaha.

WWAW0070



ADVERTÊNCIA

Óleo lubrificante torna-se um resíduo perigoso após o uso.

- O óleo lubrificante usado quando é descartado no meio ambiente provoca impactos ambientais negativos, tais como contaminação da água e do solo por metais pesados. O produtor, importador e revendedor de óleo lubrificante, bem como o consumidor de óleo lubrificante usado, são responsáveis por seu recolhimento e sua destinação. Retorne o óleo lubrificante usado ao revendedor. Os infratores estão sujeitos a graves sanções previstas na legislação ambiental.
- Os pneus inutilizados devem ter destinação final adequada, sendo impróprio e proibido o seu descarte em aterros sanitários, mar, rios, lagos ou riachos, terrenos baldios ou alagadiços, e queima a céu aberto. Quando substituídos por novos, devem ser encaminhados à central de recepção do fabricante de pneus localizados na sua região,

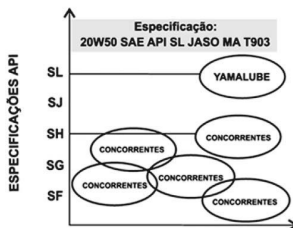
INFORMAÇÕES AO PROPRIETÁRIO

para posterior destinação final e ambientalmente segura e adequada.

- Para troca da bateria procure mão de obra especializada. O manuseio desse produto sem o devido cuidado pode causar danos à pintura de sua motocicleta, além de representar sério risco de contaminação do solo e da água, se derramados ou descartados de modo incorreto. Caso manuseie a bateria, utilizar óculos de proteção e luvas de borracha, o ácido sulfúrico contido nessa bateria pode causar cegueira ou queimaduras graves. Na troca da bateria, encaminhe a peça substituída ao revendedor para destinação ambiental adequada.
- A não observância das práticas acima, além de agredirem a natureza, são crimes ambientais e de saúde pública.

Óleo do motor YAMALUBE®

WAUW0781



NOTA

Para melhor performance de sua motocicleta, recomendamos a cada troca de óleo o uso do óleo YAMALUBE® 4 Tempos 20W50 API SL JASO MA T903 ou superior.

Código do produto: 90793-AB401.

Benefícios que o óleo YAMALUBE® proporciona:

- Antiatrição
- Refrigeração
- Vedação
- Amortecimento
- Inibição da corrosão
- Limpeza

O óleo YAMALUBE® forma uma película de proteção, aumentando a durabilidade do motor; absorve o calor e ajuda a dissipá-lo, mantendo o motor sempre com sua temperatura ideal de trabalho; flui para os anéis para formar uma boa vedação entre o pistão e a parede do cilindro, garantindo o desempenho de sua motocicleta; suporta grandes cargas

INFORMAÇÕES AO PROPRIETÁRIO

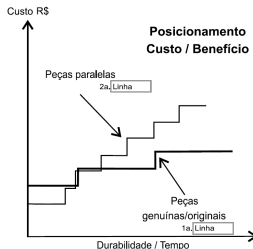
como o pino do pistão e do virabrequim, expande a área de pressão e reduz a carga, permitindo uma longa vida útil do motor; forma uma película fina para proteger as superfícies metálicas do ar, da água e dos gases, os quais ajudam a provocar a corrosão e elimina as partículas metálicas, os óxidos e os hidrocarbonetos, de modo que as superfícies de atrito fiquem limpas.

Peças e acessórios



Você acaba de adquirir um produto da mais alta tecnologia, portanto, na hora de fazer a manutenção de sua motocicleta, faça questão de PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA. Somente elas têm a garantia e segurança que você merece. As PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA são

produzidas de acordo com os mais avançados controles de qualidade e rigor tecnológico, por isso, LEMBRE-SE: **MAIOR DURABILIDADE, MENOR MANUTENÇÃO.**



CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

Para um melhor esclarecimento, satisfação e confiabilidade na execução de serviços, relacionamos as concessionárias autorizadas Yamaha em todo território nacional em nossa página eletrônica; www.yamaha-motor.com.br. Esta relação lhe permitirá um melhor atendimento com toda a assistência técnica, tendo mecânicos treinados pela fábrica, peças e equipamentos originais.

OBSERVAÇÃO:

Recomendamos consultar previamente antes de dirigir-se a concessionária, pois esta relação está sujeita a modificação.

Para mais informações, entrar em contato com:



YSR - YAMAHA SERVIÇO RÁPIDO

As concessionárias identificadas com o logotipo **YSR** oferecem o programa **Yamaha Serviço Rápido**, que propicia a execução de serviços de manutenção básica de até 30 minutos, com agilidade, garantia e preços diferenciados.

Entre em contato com uma concessionária autorizada participante do programa para conhecer os serviços oferecidos.



QUALIFICAÇÃO DIAMANTE

A Yamaha entende que para oferecer um bom atendimento, o concessionário precisa oferecer a seus clientes uma estrutura agradável: oficina equipada, funcionários treinados, facilidade, controle de agendamentos, etc.

Com o objetivo de avaliar essa estrutura, realizamos semestralmente uma rigorosa avaliação, onde são analisados desde capacitação dos funcionários até limpeza e organização da área de serviços. Essa ponderação gera uma nota, e fundamentada nessa nota a concessionária recebe uma classificação.

A Yamaha oferece às concessionárias com classificação Diamante a certificação **Qualificação Diamante**. Essas concessionárias são identificadas por meio do selo abaixo:



Para conhecer as concessionárias Diamante, consulte nosso site: www.yamaha-motor.com.br



CERTIFICADO DE GARANTIA - Nº 18D

A YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA. GARANTE O PRODUTO PELO PERÍODO DE 1 (UM) ANO, SEM LIMITE DE QUILOMETRAGEM CONTADO DA DATA DE EMISSÃO DA NOTA FISCAL DE VENDA AO PRIMEIRO PROPRIETÁRIO E TRANSCRITA NO CUPOM DE REVISÃO DE ENTREGA, ESTANDO NELE INCLUÍDO O PRAZO DA GARANTIA LEGAL PREVISTO NO CÓDIGO DE DEFESA DO CONSUMIDOR - RELATIVO AOS PRIMEIROS 90 DIAS - NA FORMA DESCRITA NO TERMO DE GARANTIA.

PEDIMOS SUA ATENÇÃO PARA AS INSTRUÇÕES CONTIDAS NAS PÁGINAS SEGUINTE, POIS ELAS ESTÃO DIRETAMENTE RELACIONADAS ÀS CONDIÇÕES PARA CONCESSÃO DA GARANTIA DE SUA MOTOCICLETA YAMAHA, COM DEFINIÇÃO DAS RESPONSABILIDADES DO CONCESSIONÁRIO AUTORIZADO E DA YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA. VOCÊ ENCONTRARÁ, TAMBÉM, A DEFINIÇÃO DE SUAS PRÓPRIAS RESPONSABILIDADES COM RELAÇÃO À MANUTENÇÃO E USO CORRETOS DA MOTOCICLETA, A FIM DE QUE POSSA FAZER JUS À GARANTIA QUE LHE É OFERECIDA.

ATENÇÃO: EXIJA DE SUA CONCESSIONÁRIA O PREENCHIMENTO CORRETO E COMPLETO DO CERTIFICADO DE GARANTIA, POIS SERÁ NECESSÁRIA A SUA APRESENTAÇÃO, BEM COMO DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO PARA EFETUAR A GARANTIA. A NÃO APRESENTAÇÃO OU PERDA DESSES DOCUMENTOS INVALIDAM A GARANTIA.

OBSERVAÇÃO: A GARANTIA CONTRATUAL OFERECIDA PELA FABRICANTE LIMITA-SE ÚNICA E EXCLUSIVAMENTE AOS TERMOS DO PRESENTE CERTIFICADO DE GARANTIA E TERMO DE GARANTIA. QUALQUER ESPÉCIE DE GARANTIA EXTRA OFERECIDA POR OUTREM, À PARTE DO PRESENTE CERTIFICADO, SERÁ CONCEDIDA POR CONTA E RISCO E ÀS EXPENSAS DAQUELE QUE A OFERECER, POR MERA LIBERALIDADE, SEM QUALQUER PARTICIPAÇÃO OU RESPONSABILIDADE DA FABRICANTE QUANTO AO QUE FOR CONTRATADO.

**TERMO DE GARANTIA
YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.**

A concessão da presente garantia **está condicionada à apresentação e cumprimento integral deste Termo de Garantia, bem como de todas as determinações contidas no Manual do Proprietário.** Antes de colocar o produto em uso, leia atentamente todas as instruções e recomendações da fabricante, e lembre-se: a adequada manutenção da motocicleta, conforme instruções contidas no Manual do Proprietário, é **FATOR ESSENCIAL** para a segurança do condutor e do passageiro, **bem como é condição indispensável para concessão da garantia.**

I - CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA:

- 1. A presente garantia é restrita ao TERRITÓRIO NACIONAL, devendo ser exercida em qualquer Concessionária Yamaha do Brasil.**
- 2. A garantia será concedida somente se todas as revisões periódicas mencionadas no Manual do Proprietário e no Controle de Revisões Periódicas forem rigorosamente efetuadas, na periodicidade determinada pela fabricante.**
3. Todas as garantias, manutenções e revisões deverão ser efetuadas exclusivamente nas oficinas de Concessionárias da Rede Yamaha.
4. Qualquer inconveniência enfrentada pelo condutor no uso regular da motocicleta deverá ser comunicada imediatamente a uma concessionária YAMAHA, após a suspeita ou constatação de qualquer anormalidade técnica, pois a utilização continuada da motocicleta em condições tecnicamente anormais, sem imediatas providências do consumidor, poderá acarretar outros danos a motocicleta, que se verificado que decorreram de negligência, **não**

serão atendidos em garantia.

5. Ao solicitar a garantia, a motocicleta completa deverá ser apresentada à concessionária autorizada, e nunca a peça defeituosa separadamente.
6. A garantia abrange os reparos necessários ou substituição de peças que, em uso normal, apresentem falhas de projeto, fabricação, montagem ou solidariamente em decorrência de vícios da qualidade de material, reconhecidas como defeituosas **exclusivamente** pela fabricante ou sua Concessionária.
7. As peças reconhecidas como defeituosas serão reparadas ou substituídas gratuita e exclusivamente através da rede de concessionárias YAMAHA. A concessionária somente substituirá peças ou efetuará reparos em sua oficina quando for por ela julgada procedente a garantia solicitada.
8. Em qualquer caso de substituição de componentes, os itens substituídos em garantia serão de propriedade da Yamaha Motor da Amazônia Ltda.

9. **A garantia das peças substituídas na motocicleta durante o período da garantia contratual da motocicleta encerra-se com o término desta, ou pelo decurso do prazo da garantia legal (de 90 dias) das peças, sendo considerado aquele que se expirar por último.**

II - NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Os defeitos que forem resultantes de desgaste natural de peças, prolongado desuso, utilização inadequada da motocicleta, acidentes de qualquer natureza, e casos fortuitos de força maior;
2. As peças de origem que tenham sido substituídas por outras não originais, ou que a motocicleta tenha sido utilizada para fins de competição;
3. Os defeitos de funcionamento, pintura e/ou alteração de cor em partes cromadas ou não, decorrentes de influências externas anormais, tais como:
 - a) intempéries;
 - b) impactos;
 - c) substâncias químicas do meio ambiente (corrosão por efeitos de maresia e detritos de origem animal ou vegetal);
 - d) aplicação de substâncias químicas (combustível ou produtos não recomendados - pela YAMAHA);
4. Os danos que foram causados por **combustível de má qualidade ou com impurezas, ou por desuso da motocicleta com combustível armazenado no tanque;**

5. As avarias decorrentes de:
 - a) negligência ou má utilização da motocicleta;
 - b) desrespeito às instruções contidas no Manual do Proprietário;
 - c) sobrecarga da motocicleta, ainda que esporádica;
 - d) infração às normas de trânsito e ambientais;
 - e) inexperiência do condutor.
6. A substituição completa do motor ou da motocicleta;

III – ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. **Por constituírem itens que sofrem desgaste natural ou de consumo normal, as peças e serviços descritos a seguir não estão cobertos pela garantia, qualquer que seja o tempo ou quilometragem decorridos:**
 - a) Óleos lubrificantes, graxas, combustível, aditivo, fluídos e similares;
 - b) Reapertos, limpeza do sistema de alimentação (carburador ou injeção eletrônica), lavagem, lubrificações, verificações, ajustes, regulagens etc...;
 - c) Alinhamento e balanceamento de rodas;
 - d) Elementos filtrantes/filtros em geral, juntas, lâmpadas, fusíveis, cabos e **bateria**;
 - e) Peças que se desgastam com o uso normal da motocicleta, como por exemplo: pneus, câmaras de ar, amortecedores, discos de fricção, lonas e pastilhas de freio, corrente de transmissão, coroa, pinhão

velas de ignição, rolamentos e os demais que tem vida útil determinada, etc.;

- f) Estofados com deterioração normal e demais itens aparentes, devido a desgaste pelo uso ou exposição ao tempo;
- g) Defeitos oriundos de acidentes, abaloamentos, casos fortuitos, e ou prolongado desuso.

IMPORTANTE: Estão cobertas pela garantia as peças de desgaste natural, acima descritas, que **COMPROVADAMENTE** apresentarem vício de fabricação ou de material.

2. A presente garantia se restringe a motocicleta e seus componentes, não cobrindo:
- a) Despesas com transporte, socorro ou guincho, hospedagem;
 - b) Lucro cessante e outros gastos decorrentes da indisponibilidade da motocicleta;

ATENÇÃO:

- a) A utilização da motocicleta na linha d'água do mar não é considerado normal pela fabricante. Ocorrendo o uso nessas condições, recomenda-se a lavagem imediata da motocicleta com água doce, pois o contato com água salgada pode causar oxidação nas partes metálicas da motocicleta.
- b) No caso da motocicleta utilizada em regiões ou cidades litorâneas, onde a maresia é bastante acentuada, recomenda-se a la-

vagem semanal com água doce para evitar a fixação de sal e consequentemente a oxidação das peças metálicas.

- c) Os defeitos decorrentes da utilização anormal da motocicleta conforme acima descrito, ou da ausência dos cuidados básicos recomendados, estão excluídos da presente garantia.
- d) Problemas no carburador decorrentes de prolongada falta de uso da motocicleta não são cobertos pela garantia. Se a motocicleta deixar de ser usada por mais de 15 dias, recomenda-se que todo o combustível da cuba do carburador seja drenado, e seja dada 3 borrifadas de óleo lubrificante (Tipo WD-40) através da mangueira de entrada da gasolina no carburador.
- e) Problemas na bateria decorrentes de prolongada falta de uso da motocicleta não são cobertos pela garantia. Para as motocicletas com partida elétrica, evite acioná-la durante os períodos de desuso, pois o consumo da bateria é grande e sua recarga é insuficiente durante os poucos minutos de funcionamento.
- f) Estão excluídos da garantia os defeitos causados pela:
 - utilização de alarmes (que podem afetar o sistema elétrico e/ou sistema de ignição da motocicleta);
 - instalação de componentes ou acessórios não genuínos e/ou não homologados pela

YAMAHA, ou;

- modificação da estrutura técnica ou mecânica da motocicleta com a substituição, ou não, de componentes genuínos por outros originais com especificações diferentes, sem autorização prévia da YAMAHA
- g) A motocicleta não deve ser utilizada em locais com acúmulo de água superior a 10 cm, tais como: ruas alagadas em decorrência das chuvas, córregos, etc, evitando assim danos ao motor, não cobertos pela garantia.
- h) Devido ao tratamento químico que o escapamento recebe, com o uso o mesmo poderá ter sua coloração alterada.

- f) Utilização da motocicleta em competições de qualquer espécie ou natureza;
- g) Utilização de combustível adulterado ou fora do padrão especificado no uso regular da motocicleta;
- h) Inobservância de quaisquer outras instruções e recomendações contidas no Manual do Proprietário, bem como das disposições constantes do Certificado de Garantia e Termo de Garantia, sobretudo nas Condições Gerais acima.

IV - EXTINÇÃO DA GARANTIA

A presente garantia se extingue:

1. Pelo decurso do prazo de validade.
2. A qualquer tempo, automaticamente, na hipótese de:
 - a) Violação do velocímetro ou cabo;
 - b) Não cumprimento de qualquer uma das revisões periódicas, nos prazos e quilometragens estipulados;
 - c) Execução das manutenções, reparos e regulagens em oficinas que não pertençam à rede de concessionárias YAMAHA;
 - d) Negligência na manutenção;
 - e) Exposição da motocicleta a abusos, sobrecargas, imperícias, ou em decorrência de acidentes;

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

Os veículos produzidos pela YAMAHA são máquinas de engenharia precisa. Siga rigorosamente as etapas do plano de manutenção recomendado, efetuando todas as REVISÕES PERIÓDICAS. Elas diminuem risco de avarias, e evitam perda de tempo e despesas desnecessárias. Contribuem para manter a motocicleta segura e em condições ideais de funcionamento, além de prolongar a vida útil do motor e de todo o conjunto.

O consumidor está obrigado a efetuar todas as revisões, gratuitas ou não, nos prazos determinados e conforme tabela de manutenção, para ter direito à garantia do produto.

A cada revisão, exija que sua Concessionária preencha, date e assine o Controle das Revisões/Manutenção Periódicas, identificando corretamente a revisão efetuada. **A não apresentação ou a perda desses documentos invalida a garantia do produto.**

Além da manutenção periódica, é de responsabilidade do proprietário fazer as verificações semanais simples, tais como: checar o grau de desgaste e a pressão dos pneus; verificar o perfeito funcionamento do sistema de iluminação; verificar o nível do líquido de arrefecimento e o nível de óleo do motor. * **O Manual do Proprietário deve sempre ser consultado no caso de dúvida.**

Nas duas primeiras revisões – de 1.000 e 3.000 km – a mão de obra é gratuita, devendo o consumidor arcar com as despesas de óleo lubrificante e peças e serviços excluídos da garantia. **Nas demais revisões periódicas obrigatórias, previstas no quadro abaixo, os custos correrão por conta exclusiva do consumidor.** Durante o período de garantia, as revisões e reparos deverão ser efetuados em qualquer concessionário YAMAHA dentro do território nacional.

ATENÇÃO: O atendimento para as revisões de 1.000 e 3.000 km, somente será efetuado gratuitamente se a quilometragem da motocicleta estiver dentro do limite de tolerância de 10% a mais ou a menos (900 a 1100 km e 2700 a 3300 km) daquela prevista para cada revisão, e desde que não ultrapassado o prazo de validade da garantia.

CERTIFICADO DE GARANTIA
1ª REVISÃO

0 km

Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

2ª REVISÃO (1.000 km)

Km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

3ª REVISÃO (3.000 km)

Km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

4ª REVISÃO (6.000 km)

Km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

5ª REVISÃO (9.000 km)

Km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

6ª REVISÃO (12.000 km)

Km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

7ª REVISÃO (15.000 km)

Km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

8ª REVISÃO (18.000 km)

Km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

9ª REVISÃO (21.000 km)

Km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

10ª REVISÃO (24.000 km)

Km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

11ª REVISÃO (27.000 km)

Km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

12ª REVISÃO (30.000 km)

Km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____

CARIMBO E ASSINATURA

ANOTAÇÕES:

DATA DE REVISÃO

CARIMBO E ASSINATURA DO CONCESSIONÁRIO

CORTAR AQUI !

REVISÃO DE 1.000 KM - 18D
(VÁLIDA SOMENTE DE 900 A 1.100 KM)

Nº DO CHASSI													

CÓD. CONCES.						

DATA DA REVISÃO

____/____/____

NF. DE SERVIÇO

KM DA REVISÃO

R\$ REVISÃO

DATA DA VENDA

____/____/____

ASSINATURA DO CLIENTE

CARIMBO E ASSINATURA DO CONCESSIONÁRIO

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISÃO 1000 km

ITENS	OPERAÇÕES
1. Válvulas	Verificar ruído, ajuste se necessário
2. Vela de ignição	Verificar / Limpar se necessário
3. Filtro de ar	Limpar e umedecer com óleo 4T
4. Mangueira de Combustível	Verificar vazamento, passagem e danos
5. Carburador	Regular
6. Bateria	Verificar nível, passagem do respiro
7. Óleo do motor	Trocar o óleo / Verificar nível
8. Freios	Verificar funcionamento / Regular
9. Rodas e Pneus	Verificar pressão dos pneus / Desgaste / Aperto dos raios
10. Rolamentos da direção	Verificar folga, engraxar a cada 12.000 km
11. Suspensão Dianteira	Verificar funcionamento / Vazamento
12. Amortecedor traseiro	Verificar funcionamento / Vazamento
13. Corrente de transmissão	Verificar folga / Lubrificar / Ajuste se necessário
14. Acessórios e fixações	Verificar e Apertar
15. Cavalete central e lateral	Verificar funcionamento, Apertar
16. Cabos de comando	Regular / Verificar funcionamento
17. Luzes e piscas	Verificar funcionamento
18. Parafusos e porcas	Verificar aperto
19. Aspecto da motocicleta	Verificação geral

OBS: O óleo e peças excluídas da garantia, serão pagas pelo cliente.



DATA DE REVISÃO

CARIMBO E ASSINATURA DO CONCESSIONÁRIO

CORTAR AQUI !

REVISÃO DE 3.000 KM - 18D
(VÁLIDA SOMENTE DE 2.700 A 3.300 KM)

Nº DO CHASSI													

CÓD. CONCES.						

DATA DA REVISÃO

____/____/____

NF. DE SERVIÇO

KM DA REVISÃO

R\$ REVISÃO

DATA DA VENDA

____/____/____

ASSINATURA DO CLIENTE

CARIMBO E ASSINATURA DO CONCESSIONÁRIO

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISÃO 3000 km

ITENS	OPERAÇÕES
1. Válvulas	Verificar ruído, ajuste se necessário
2. Vela de ignição	Verificar e Limpar se necessário / Trocar se necessário a cada 12.000 km
3. Filtro de ar	Limpar e umedecer com óleo 4T
4. Mangueira de Combustível	Verificar vazamento, passagem e danos
5. Carburador	Regular
6. Bateria	Verificar nível, passagem do respiro
7. Óleo do motor	Trocar óleo / Verificar nível
8. Escapamento	Verificar vazamento, reapertar
9. Freios	Verificar funcionamento, regular. Lubrificar pedal e manete
10. Articulação da Balança traseira	Verificar folga, engraxar se necessário
11. Rodas e Pneus	Verificar pressão dos pneus / Desgaste / Aperto dos raios
12. Rolamentos e roda	Verifica folga e danos
13. Rolamentos da direção	Verificar folga, engraxar a cada 12.000 km
14. Suspensão dianteira	Verificar funcionamento / Vazamentos
15. Amortecedor traseiro	Verificar funcionamento / Vazamentos
16. Corrente de transmissão	Verificar folga / Lubrificar, ajuste se necessário
17. Acessórios e fixações	Verificar e apertar
18. Cavalete central e lateral	Verificar o funcionamento e apertar
19. Cabos de comando	Regular / Verificar funcionamento / Lubrificar a cada 12.000 km
20. Luzes e piscas	Verificar funcionamento
21. Parafusos e porcas	Verificar aperto
22. Aspecto da motocicleta	Verificação geral

OBS: O óleo e peças excluídas da garantia, serão pagos pelo cliente.





CORTAR AQUI !

6ª REVISÃO DE 12.000 KM - 18D
(VÁLIDA SOMENTE DE 11.500 A 12.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO																			
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

5ª REVISÃO DE 9.000 KM - 18D
(VÁLIDA SOMENTE DE 8.500 A 9.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO																			
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

4ª REVISÃO DE 6.000 KM - 18D
(VÁLIDA SOMENTE DE 5.500 A 6.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO																			
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

9ª REVISÃO DE 21.000 KM - 18D
(VÁLIDA SOMENTE DE 20.500 A 21.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO																			
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

8ª REVISÃO DE 18.000 KM - 18D
(VÁLIDA SOMENTE DE 17.500 A 18.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO																			
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

7ª REVISÃO DE 15.000 KM - 18D
(VÁLIDA SOMENTE DE 14.500 A 15.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

KM DA REVISÃO																			
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

12ª REVISÃO DE 30.000 KM - 18D
(VÁLIDA SOMENTE DE 29.500 A 30.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

____/____/____

KM DA REVISÃO

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

11ª REVISÃO DE 27.000 KM - 18D
(VÁLIDA SOMENTE DE 26.500 A 27.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

____/____/____

KM DA REVISÃO

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA



CORTAR AQUI !

10ª REVISÃO DE 24.000 KM - 18D
(VÁLIDA SOMENTE DE 23.500 A 24.500 KM)

Nº DO CHASSI																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CÓD. CONCES.																			
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATA DA REVISÃO

____/____/____

KM DA REVISÃO

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA

PESQUISA DE CONSUMIDORES DOS PRODUTOS YAMAHA

Prezado Consumidor,

Preocupados em conhecer melhor suas preferências, nós da Yamaha Motor do Brasil elaboramos uma rápida pesquisa que pode ser encontrada nas páginas a seguir.

Preencha o questionário e, ao término, encaminhe ao seu concessionário para que ele nos envie a sua resposta.

Com a sua colaboração, poderemos manter o nosso relacionamento ainda mais próximo.

Muito obrigado,

Yamaha Motor do Brasil

Caro Concessionário,

Agora só falta você. Por favor, envie-nos o questionário, pois ele é a certeza de que manteremos nossa qualidade e a fidelização de nossos clientes.

PERFIL DO USUÁRIO DA MOTOCICLETA**FACTOR YBR125****NOME DO USUÁRIO:** _____ **CPF:** _____**ENDEREÇO:** _____**BAIRRO:** _____ **CIDADE:** _____ **ESTADO:** _____**CEP:** _____ **TELEFONE P/ CONTATO:** DDD () _____**e-mail:** _____

Nome da Concessionária: _____	Data da Compra: ____ / ____ / ____	Modelo: _____	Cor da Motocicleta: _____
---	--	-------------------------	-------------------------------------

A) SEXO

Masculino

Feminino

1 ☐2 ☐**B) IDADE**

Até 20 anos

21 a 25 anos

26 a 30 anos

31 a 35 anos

36 a 40 anos

☐☐☐☐☐

41 a 50 anos

51 a 55 anos

56 a 60 anos

Acima de 60 anos

☐☐☐☐**C) ESCOLARIDADE**

1º Grau

2º Grau

Superior

☐☐☐**D) PROFISSÃO**

E) POSSUI AUTOMÓVEL?

Não
1 ☐Sim
2 ☐

Marca _____ Modelo _____ Ano _____

F) RENDA MENSAL PESSOAL

Menos de R\$ 500,00

1 ☐

R\$ 501,00 a R\$ 1.000,00

2 ☐

R\$ 1.001,00 a R\$ 1.500,00

3 ☐

R\$ 1.501,00 a R\$ 2.000,00

4 ☐

R\$ 2.001,00 a R\$ 2.500,00

5 ☐

R\$ 2.501,00 a R\$ 3.000,00

6 ☐

R\$ 3.001,00 a R\$ 3.500,00

7 ☐

R\$ 3.501,00 a R\$ 4.000,00

8 ☐

R\$ 4.001,00 a R\$ 4.500,00

9 ☐

R\$ 4.501,00 a R\$ 5.000,00

10 ☐

acima de R\$ 5.001,00

11 ☐G) QUAL A PRINCIPAL RAZÃO DA COMPRA DA MOTOCICLETA? **Favor eleger somente 1 (Um)**

Único veículo

1 ☐

Veículo adicional ao carro

2 ☐

Veículo adicional à moto

3 ☐

Substituição do uso do carro

4 ☐

Subst. do Transporte Público

5 ☐

Troca da moto

6 ☐

Investimento

7 ☐

Lazer

8 ☐

Outros

9 ☐ _____H) QUAL A PRINCIPAL FINALIDADE DO USO? **Favor eleger somente 1 (Um)**

Apenas ferramenta de Trabalho

1 ☐

Apenas locomoção

2 ☐

Apenas Lazer

3 ☐

Locomoção e lazer

4 ☐

Ferramenta de trabalho e lazer

5 ☐

Ferramenta de trabalho e locomoção

6 ☐

I) COMO VOCÊ TOMOU CONHECIMENTO DESTE PRODUTO?

Amigo

1 ☐

Internet

2 ☐

Televisão

3 ☐

Rádio

4 ☐

Revista

5 ☐

Jornal

6 ☐

Mala direta

7 ☐

Outros

8 ☐ _____

J) POR QUE ESCOLHEU ESSE MODELO? **Favor eleger no máximo 3 (três) motivos**

- | | | | | |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| Preço | Qualidade | Desempenho | Tamanho | Economia de combustível |
| 1 <input type="checkbox"/> | 2 <input type="checkbox"/> | 3 <input type="checkbox"/> | 4 <input type="checkbox"/> | 5 <input type="checkbox"/> |
| Custo de manutenção | Oferta de peças | Design | Variedade de acessórios | Preferência da marca |
| 6 <input type="checkbox"/> | 7 <input type="checkbox"/> | 8 <input type="checkbox"/> | 9 <input type="checkbox"/> | 10 <input type="checkbox"/> |

K) ANTES DE DECIDIR A COMPRA DA SUA MOTOCICLETA, COMPAROU COM OUTRO MODELO?

- Sim Não
- 1 ☐ 2 ☐ Se sim, qual? Marca _____ Modelo _____

L) É A SUA PRIMEIRA MOTOCICLETA?

- Sim Não
- 1 ☐ 2 ☐ Se não, indique a anterior: Marca _____ Modelo _____ Ano _____

M) COM QUE FREQUÊNCIA VOCÊ PRETENDE UTILIZAR SUA MOTOCICLETA? **Favor eleger somente 1 (um).**

- Diariamente 1 vez por semana 2 vezes por semana 3 vezes por semana Apenas final de semana
- 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐

N) QUANTOS QUILOMETROS POR DIA, EM MÉDIA, VOCÊ PRETENDE RODAR COM SUA MOTOCICLETA?

- Até 50 kms de 51 a 100 kms de 101 a 150 kms de 151 a 200 kms de 201 a 300 kms acima de 301 kms
- 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐ 6 ☐

O) HÁ QUANTO TEMPO VOCÊ CONDUZ MOTOCICLETA?

- Menos de 1 ano 1 a 3 anos 3 a 5 anos Mais de 5 anos
- 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐

P) QUAL FOI A CONDIÇÃO DE COMPRA DESTA MOTOCICLETA?

- À vista Financiamento Consórcio Outros
- 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ _____

Q) QUEM COMPROU ESTA MOTOCICLETA?

- O próprio Pai Mãe Outro
- 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐

ÍNDICE REMISSIVO

A			
Alavanca do afogador	3-12	Folga das válvulas.....	6-19
Amaciamento do motor.....	5-4	Folga do manete da embreagem, ajuste	6-25
Armazenamento.....	7-4	Folga do manete do freio, ajuste.....	6-26
Assento	3-13	Folga do pedal do freio, ajuste	6-27
B		Fusível, substituição.....	6-40
Bateria.....	6-39	G	
C		Gancho de fixação da bagagem	3-14
Cabos, verificação e lubrificação	6-34	Garfo dianteiro, verificação	6-37
Carburador, ajuste	6-17	I	
Catalisadores	3-10	Informação de segurança.....	1-1
Cavelete lateral	3-15	Interruptor da buzina	3-5
Cavelete lateral, verificação e lubrificação	6-36	Interruptor de farol alto/baixo	3-5
Chave de ignição/trava do guidão	3-1	Interruptor de luz	3-5
Combustível.....	3-9	Interruptor de parada do motor	3-5
Conjunto dos amortecedores, ajuste	3-13	Interruptor de partida.....	3-5
Conjunto do velocímetro	3-3	Interruptor de ultrapassagem	3-5
Consumo de combustível, dicas para reduzir.....	5-4	Interruptor do pisca	3-5
Corrente de transmissão, limpeza e lubrificação	6-34	Interruptores da luz do freio	6-28
Cuidados.....	7-1	Interruptores do guidão	3-4
D		K	
Direção, verificação	6-38	Kit de ferramentas	6-2
Dispositivo de autodiagnóstico	3-4	L	
E		Lâmpada da luz da lanterna/freio, substituição	6-42
Elemento do filtro de ar, limpeza	6-15	Lâmpada do farol, substituição	6-41
Especificações	8-1	Lâmpada do pisca, substituição	6-43
F		Localização das peças	2-1
Fluido do freio, troca	6-32	Localização de problemas (FACTOR YBR125E/YBR125ED)....	6-49
Folga da corrente de transmissão	6-32	Localização de problemas (FACTOR YBR125K/YBR125K1)	6-50
Folga da manopla do acelerador, ajuste	6-18	Luz de advertência de problema no motor.....	3-2
		Luzes indicadoras e de advertência	3-2
		Luz indicadora de ponto morto	3-2
		Luz indicadora do farol alto.....	3-2
		Luz indicadora do pisca.....	3-2
		M	
		Manete da embreagem (FACTOR YBR125E/ FACTOR YBR12ED)	3-6
		Manete da embreagem (FACTOR YBR125K1/ FACTOR YBR125K).....	3-6
		Manete do freio.....	3-7
		Manetes de freio e embreagem, verificação e lubrificação	6-35
		Manopla e cabo do acelerador, verificação e lubrificação	6-35
		Manutenção e lubrificação, periódica	6-5
		Manutenção, sistema de controle de emissões	6-3
		Marcha lenta do motor.....	6-17
		Medidor de combustível.....	3-4
		Modificação da motocicleta para transporte remunerado de passageiros e cargas	1-6
		Motor, partida aquecido	5-3
		N	
		Nível de fluido de freio, verificação (FACTOR YBR125ED)	6-31
		Número de série do chassi	9-1
		Número de série do motor	9-1
		Números de identificação	9-1
		O	
		Óleo do motor	6-13
		Óleo do motor YAMALUBE®.....	9-4

ÍNDICE REMISSIVO

P

Painéis, remoção e instalação.....	6-10
Partida e aquecimento de um motor frio (FACTOR YBR125E/ FACTOR YBR25ED).....	5-1
Partida e aquecimento de um motor frio (FACTOR YBR125K/ FACTOR YBR125K1).....	5-2
Pastilhas e sapatas do freio, verificação (FACTOR YBR125ED)...	6-29
Pedal de câmbio	3-7
Pedal de partida (FACTOR YBR125K/ FACTOR YBR125K1).....	3-12
Pedal do freio	3-7
Pedal do freio, verificação e lubrificação	6-36
Pneus (FACTOR YBR125ED)	6-19
Pneus (FACTOR YBR125E/ YBR125K/YBR125K1).....	6-21

R

Roda dianteira	6-44
Rodas (FACTOR YBR125ED).....	6-24
Rodas (FACTOR YBR125E/ YBR125K/YBR125K1).....	6-24
Roda traseira	6-47
Rolamentos da roda, verificação	6-38

S

Sapatas do freio (dianteiro), verificação (FACTOR YBR125E/ YBR125K/YBR125K1).....	6-29
Sistema de corte do circuito de partida	3-15
Suporte da motocicleta	6-44
Suspensão traseira, lubrificação	6-37

T

Tampa do tanque de combustível.....	3-8
Torneira de combustível	3-11
Transmissão	5-3

V

Vela de ignição, verificação	6-11
------------------------------------	------

Y

Yamaha e a preservação do meio ambiente	9-2
--	-----

CORTAR AQUI !

CERTIFICADO DE GARANTIA - 18D

NOME DO PROPRIETÁRIO

ENDEREÇO

CEP

TEL.

CEL.

e-mail:

CPF

COR

Nº DO CHASSI

DATA DE VENDA

NOTA FISCAL Nº

SÉRIE

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISADO POR:

ASSINATURA DO MECÂNICO

ASSINATURA DO CLIENTE

REMETER PARA YAMAHA

CARIMBO DO CONCESSIONÁRIO

OBS.: Utilizar papel carbono para o preenchimento, preencher com letra de forma bem legível.

REVISÃO DE ENTREGA
ITENS QUE DEVEM SER REVISADOS

ITENS	OPERAÇÕES
<input type="checkbox"/> 1. Parafusos e Porcas	Reaperto geral
<input type="checkbox"/> 2. Carburador	Regular
<input type="checkbox"/> 3. Corrente de Transmissão	Verificar folga / Alinhamento da roda traseira
<input type="checkbox"/> 4. Rodas e Pneus	Verificar pressão dos pneus / Aperto dos raios
<input type="checkbox"/> 5. Suspensão	Verificar amortecimento
<input type="checkbox"/> 6. Freios	Verificar funcionamento / Regular
<input type="checkbox"/> 7. Cabo do Acelerador e Embreagem	Regular / Verificar sincronismo do carburador
<input type="checkbox"/> 8. Bateria	Verificar voltagem
<input type="checkbox"/> 9. Luzes e Piscas	Verificar funcionamento
<input type="checkbox"/> 10. Acessórios e Fixação	Apertar
<input type="checkbox"/> 11. Nível de Óleo de Câmbio	Completar, se necessário
<input type="checkbox"/> 12. Farol	Regular o fecho, se necessário
<input type="checkbox"/> 13. Aspecto Geral da Motocicleta	Limpeza

Recebi nesta data os manuais:

- **MANUAL DO PROPRIETÁRIO**, Lei nº 8078/90
- **MANUAL DO CONDUTOR**, Lei nº 9503/97
- **MANUAL DO USUÁRIO** (Alarme original de fábrica), CONTRAN, Res. nº 245/2007, caso disponível neste modelo.

Data ____/____/____

Assinatura do Cliente

Carimbo e Assinatura do Concessionário

CERTIFICADO DE GARANTIA - 18D

NOME DO PROPRIETÁRIO

ENDEREÇO

CEP

TEL.

CEL.

e-mail:

CPF

COR

Nº DO CHASSI

DATA DE VENDA

NOTA FISCAL Nº

SÉRIE

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISADO POR:

ASSINATURA DO MECÂNICO

ASSINATURA DO CLIENTE

CARIMBO DO CONCESSIONÁRIO

YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA

IMPRESSO NO BRASIL
JC - 2014